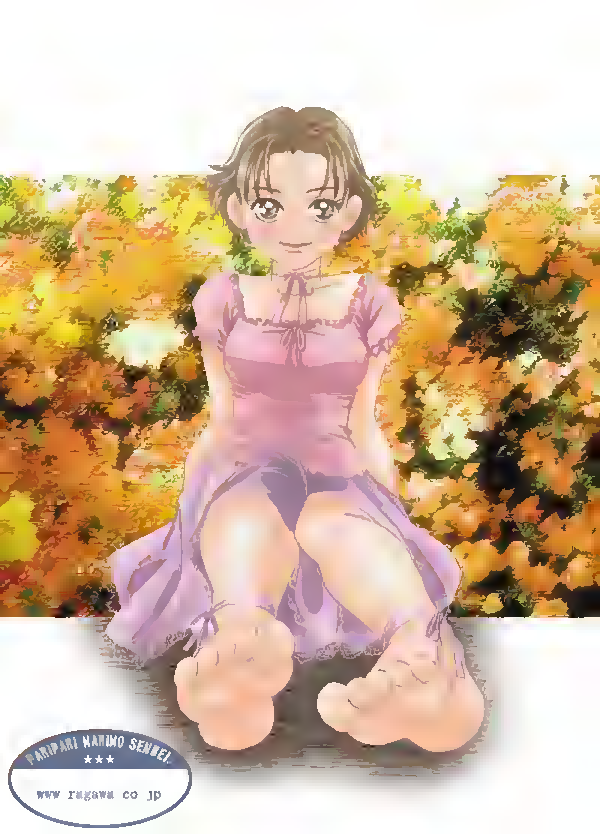
花とゆめCOMICS

しゃにむにGO

羅川真里茂 6


PARIPARI MARIMO SENBEI
★★★
www.rugawa.co.jp

花とゆめCOMICS

しゃにむにGO

第6巻

羅川真里茂

この作品はフィクションです。実在の人物・団体・事件などにはいっさい関係ありません。

■目次

しゃにむにGO

其ノ031 まるで子供の喧嘩……6

其ノ032 夏休み前(前編)……39

其ノ033 夏休み前(後編)……59

其ノ034 IH開幕……99

其ノ035 公園でテニス……129

其ノ036 コーチ登場……159

しゃにむにGO

しゃにむにGO
Chapter 31 - Like a Children's Quarrel

GO!GO!ちびまる子ちゃん

AL-
RIGHT.
STRETCH
LET'S
DO IT.
Nakayama
Miyamoto

PON
WHAT'S WITH...
PON
PON
!
THAT
HOO HA!
EXTRAORDINARY LIVELINESS?
A THREE-GAME MINI GAME!
NGH!
SHIFT
BRING IT!

LET'S SEE
WHAT YOU'VE GOT!!!
Whoosh

AH.
AMAZED
AMAZING!
GULP
THE PLACEMENT WAS RIGHT ON THE SIDELINE.
And the outside corner at that
TAKATSU IS-O IDE
POW
OKAY
THIS-IS-GOING--WELL!!
POW

LET'S SEE NOW....
HOW LONG YOU CAN WITHSTAND ME....
STEP
THMP
STEP
WHOOSH
NEXT ...
BADUMP
BADUMP
BADUMP

UGH!
SPIN SERVE!
RAH!
YAH!
110
EH?
.....?
(S)ON
TAKATSU 30-0 IDE
OUT!

¼ space No 1
Hello, it's me, Ragawa Marimo Shanimuni Go is six volumes now Please continue to support us
About the paint I'm trying out some new painting supplies This time it's Liquitech, for the cover and chapter title of ch. 31 You can apply Liquitech over the underlying paint without losing the vibrancy of the colors And I can pretty much use the same techniques I used with gouche (Acrylic Gouache) So I thought, "Excellent! I'll go with that!" However, it came out extremely horrendous I sorely realize, now, how inexperienced I am! But I'll try my best to improve my skills!!
I hate color ink
PAINT
PAINT
THE BALL JUST FLEW FURTHER THAN I EXPECTED TO!!
I SEE!! RULI PROBABLY USES LOOSER STRINGS
MUM...
THE STRING TENSION IS DIFFERENT...?
The "string tension" of a racket indicates the pressure under which the strings are secured to the frame, expressed in pounds, between 50 and 65 pounds. The looser the tension, the further it hits.
Tennis Vocab (String Tension)
TAKATSU IS AMAZING.
HE CAN EASILY HIT DIFFERENT SERVES AND SHOTS.
.....

YOU
YOU
SET
LET'S BEGIN
WELL THEN
LICK

EH?!
!!

.....
TAKATSU-
KUN-O
IDE
OUT!
THE BALL... BOUNCED RIGHT AT ME...?
AFTER THE BALL BOUNCES, IT'LL LEAP HIGH AND TO THE LEFT.
TAKATSU'S KICK SERVE IS A WORK OF AN ART.
B-BMP
I SEE...
SO THAT'S THE ONE.
B-BMP
KICK SERVE ...

GAME, TAKATSU.
WATCHING AND RECEIVING ARE TWO DIFFERENT THINGS!!
1-0
.....
HI

PON
PON

SO HE'S JUST ALL TALK?
HOW INCREDIBLY EASY...!
I'VE GOT A LOVE GAME
WHAT THE HECK?

ALRIGHT! READY!
NOBU-HISA GO!
I... YES.
JUMP
!!
YOU...
HE'S DONE NOTHING
HEY! HE'S ALL TALK, RIGHT?!
UM.. HE'S ALWAYS LIKE THAT.
BUT... YOU'D BETTER NOT UNDER-ESTI-MATE HIM.

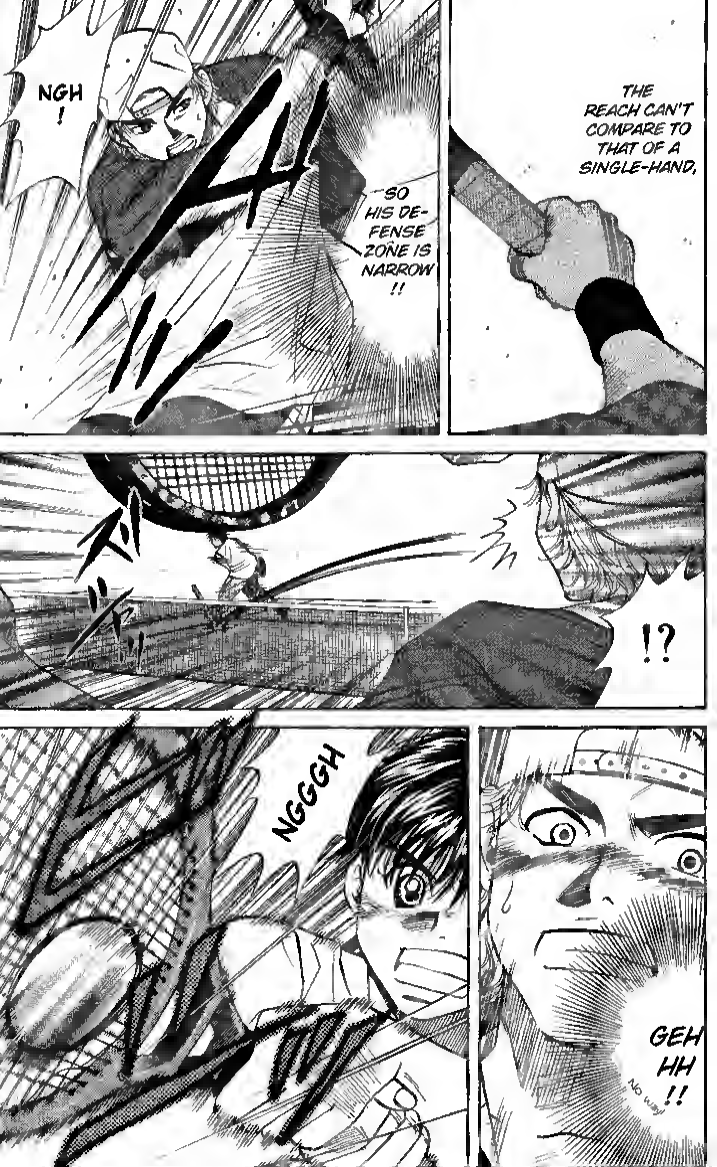
PON
BADUM
BADUM
PON
BADUM
PON

SHIFT
SHIFT
.....
I'D BETTER NOT UNDERESTIMATE HIM?
TOSS
NGH!
RAAH!

IDE
FI-
15-0
TAKATSU
WH
..

OKAY!
I'M FIRED UP NOW!
WHAT WAS
THAT SERVE?!
.....
SOMEHOW THIS IS INFURIATING.
THAT'S THE WAY IT IS!
I SEE...
SMIRK
I CAN CONTROL THE SPIN AND THE BALL DIDN'T OVERBOUNCE.
That's Ruirui's special racket for you!

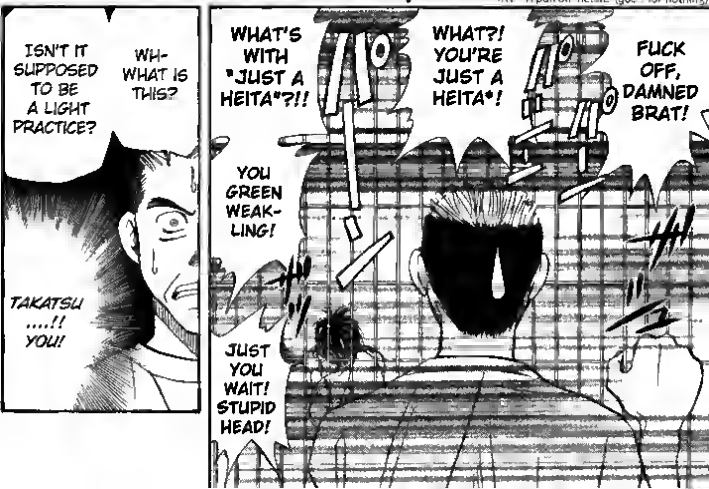
THIS SHOULD BE FUN!
YOUR WEAPON IS THE SERVE
RAH!
UGH!
YAH!
A RISING DOUBLE-HAND!!


NGH !
SO HIS DE-FENSE ZONE IS NARROW !!
THE REACH CAN'T COMPARE TO THAT OF A SINGLE-HAND,
!?
NGGGH
GEH HH !!
NO WAY!

AAAAGH!!
IDE 30-O TAKATSU
THUMP

WHERE'S TAKATSU?!
THE TEAM TOURNAMENT'S FINAL ROUND IS ABOUT TO START!
AND HE'S UP AND WANDERED OFF?
WHAT?
YOU CAN HEAR THE NOISE, RIGHT?
COACH! TAKATSU IS PRACTICING OVER THERE, ON THE FURTHEST COURT
OH... SO HE CAN BE A GOOD BOY SOMETIMES
STEP
THIS IS THE CHANCE!
WE MIGHT BE ABLE TO DEFEAT SHOUKA ACADEMY!
LET'S SEE...
SCREW YOU!
MOVE
SASEKO, SHOUKA'S ACE MUST BE EXHAUSTED FROM HIS MATCH!
ON TOP OF THAT, OUR ACE, TAKATSU, IS FIRED UP!

T/N: * A pun on "heitare" (good-for-nothings)


ISN'T IT SUPPOSED TO BE A LIGHT PRACTICE?
WH- WHAT IS THIS?
TAKATSU ....!! YOU!
WHAT'S WITH "JUST A HEITA"?!!
WHAT?! YOU'RE JUST A HEITA*!
FUCK OFF, DAMNED BRAT!
YOU GREEN WEAK-LING!
JUST YOU WAIT! STUPID HEAD!

YEEK!
WHAT THE HELL ARE YOU DOING BEFORE THE IMPORTANT MATCH?!
DELICE
... GRR !!
FAULT!!

THIS IS SO MUCH FUN!

MY HAND SLIPPED THAT'S ALL!
HEHE! WHAT DOUBLE FAULT WAS THAT? THE HUNDREDTH?
ADVAN-TAGE TAKATSU.
PAT
PAT

GWA AH!
FAULT
RIGHT NOW ..
DEUCE.
HIS ACES AND FAULTS ..
ADVAN-TAGE. TAKATSU.
ARE HALF AND HALF.
DRAGGING THE OPPO-NENT INTO YOUR STYLE.
YOUR FORM IS ALREADY MESSED UP!
TA-TAKAT SU!!
URAA AHH!

!!
YA AH!
HH
!!
CLEAICH
CHASING THE BALL NO MATTER WHERE IT IS!!
NEVER GIVING UP UNTIL THE END.

IDE-KUN, YOU'LL GET BETTER AND BETTER!
IT'S PRETTY NOISY OVER THERE
SNACK
ARE ... ARE THEY QUARRELLING?
SNACK
HN ...
A GENTLEMEN'S SPORT?
IT'S NO BETTER THAN A CHILDREN'S QUARREL
SNACK

YA HH!
GRR ...
HE'S SO PERSIS-TENT!
HERE COMES A CHANCE!
OFF YOU GO!
STRAIGHT
DOWN THE LINE.

COME
ON
!!
JUMP
BOUNCE
SHOCK

HA
GAME. TAKATSU.
T-TMP
!
2-0
DANG ..
GAME SET
EH?
I LOST.

WHY WON'T YOU SHAKE MY HAND?!
WH-WHY?!!
すた
すた
AND CLIMB UP TO MEET ME.
COME TO THE TOURNAMENT NEXT YEAR
!
wait?
I have to
THEN, I'LL SHAKE YOUR HAND.
WHEN THE TIME COMES, I'LL RETURN YOUR KICK SERVE LIKE IT'S CHILD'S PLAY!
POSE
OKAY!

Team tournament
SOMETHIS IS HOW. AGGRAVATING!
Huh? Why?
GRIN
Singles 1. Saseko vs Takatsu.
The battle between the aces concluded 6-3, in Saseko's favor.
Kanagawa's Shouka Academy became the champion.
The results of the Singles Tournament.
And on the last day.
Saseko Shun (first year) won the Singles Tournament.
Takita Ruui of Makunogama High reached the quarterfinals.

Finally
The Kantou Regional Tennis Tournament
has drawn to a close.
WE CAN EXPECT A FINE WEATHER TOMORROW.
OH, THE SKY IS RED.
IT'S GOING TO BE SO HOT!

Shanimuni Go

しゃにむにGO

Wingtripfate.com

CREDITS

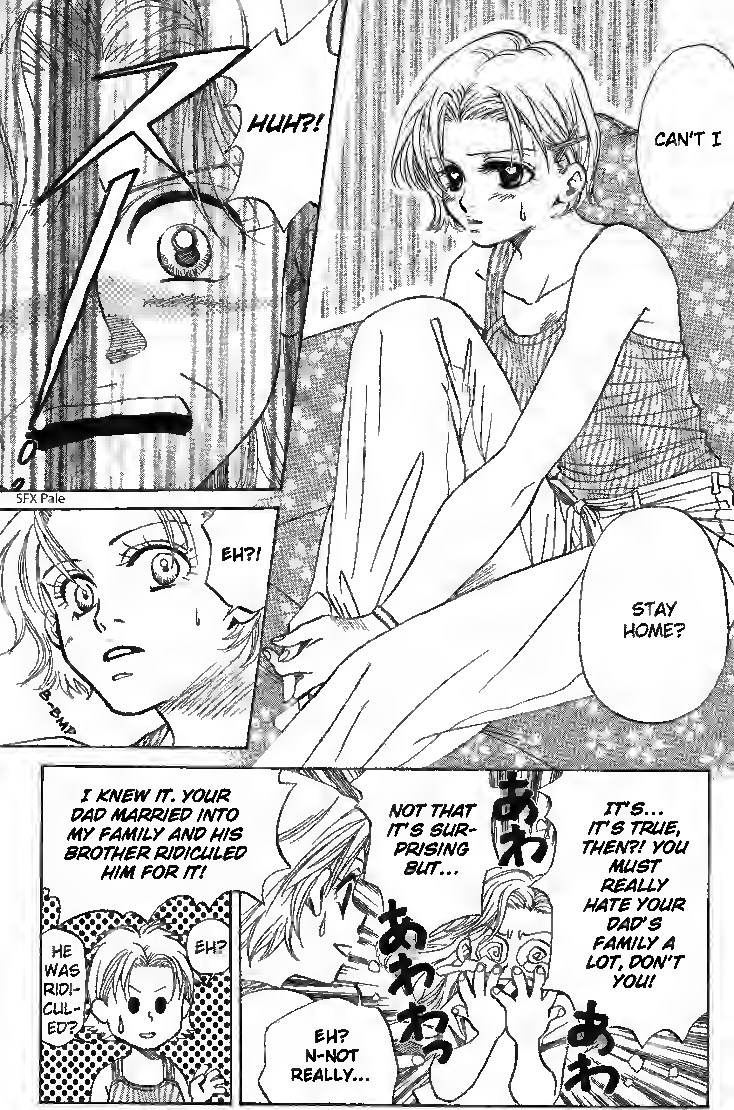
Manga: Shanimuni Go
Author : RAGAWA Marimo

Raw provider Michex raw manga
Translated by Chiheya
TL checked Usako
Proof-read by Kysle
Cleaned by Middy
Edited by Bakeneko
QC ed by Amssae Kysle

しゃにむにGO

032 – Before the summer break (first half)

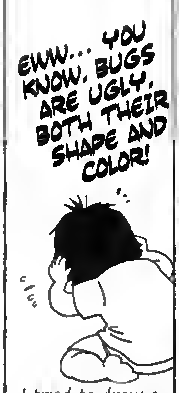
HINAKO—
HINAKO—?
HM?
MOM.
DAD AND KOUICHI ARE ALREADY IN THE CAR.
OPEN
WHAT'RE YOU DOING?
WE'RE LEAVING NOW. PLEASE HURRY.
Nakayama
Miyamoto


HUH?!
CAN'T I
SFX Pale
EH?!
STAY HOME?
B-BUT...
I KNEW IT. YOUR DAD MARRIED INTO MY FAMILY AND HIS BROTHER RIDICULED HIM FOR IT!
NOT THAT IT'S SURPRISING BUT...
IT'S... IT'S TRUE, THEN?! YOU MUST REALLY HATE YOUR DAD'S FAMILY A LOT, DON'T YOU!
あわ
あわわっ
あわ
EH?
HE WAS RIDICULED?
EH? N-NOT REALLY...
SFX Wah wah awah

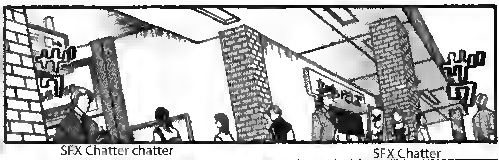
NEE-CHAN, YOU'RE SO SLOW.
GIRLS TAKE FOR-EVER TO GET DRESSED!
SHUT UP!!
DON'T BE A SMART ALEC!
YAH, I'M PSY-CHED!
IF I SEE SHUN-NIICHAN, I'LL ASK HIM ABOUT MY VOLLEY.
I SHOULD HAVE BROUGHT MY RACKET.
AH .. IS IT BAD TO TALK ABOUT TENNIS?
.....
YOU CAN BORROW ONE FROM HIM.
...THE WEATHER IS SO NICE.

¼ space No.2

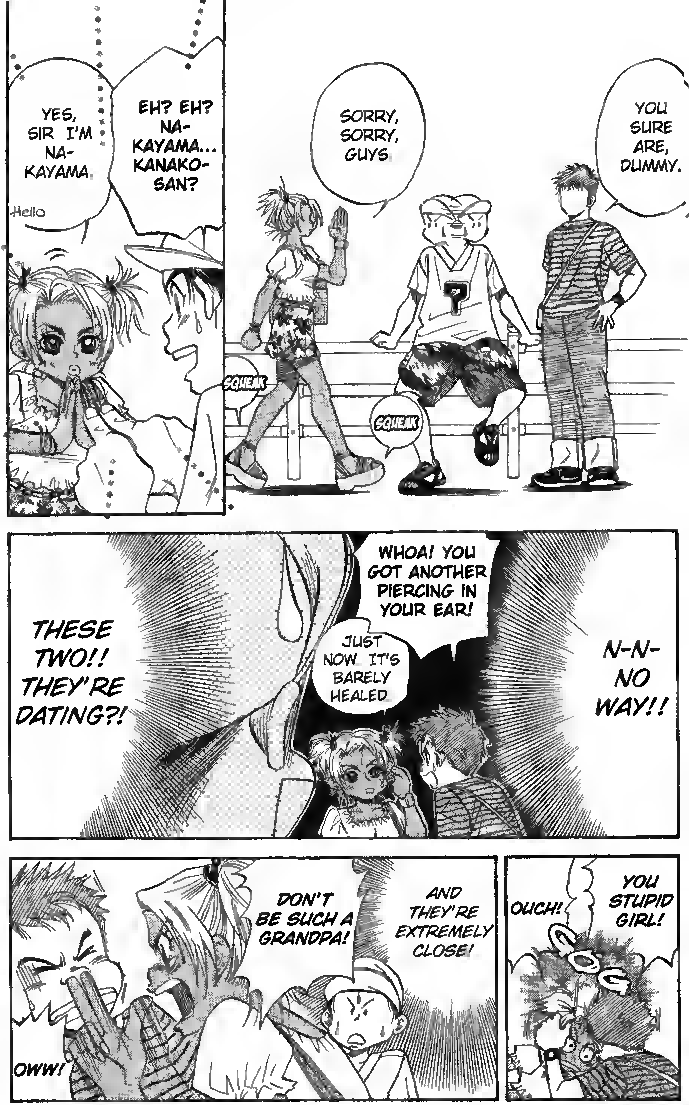
Well, the plum tree at my house just won't bear fruit. The first couple years it gave heaps of plums, but not a single one within the last few years. Are there bugs inside the tree? It just occurred to me that having a tree in the garden is really nice but a pain to take care of. Geez... I hate bugs.



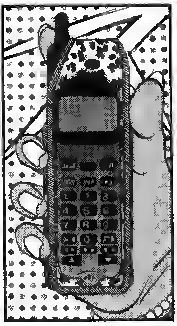
I tried to draw a caterpillar but it was so disgusting I had to give up. I've made the right decision, I think (^^;)

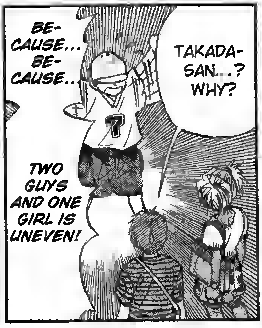


YOU DIDN'T SAY SOMEONE WAS JOINING US.
HEH?
WHO IS IT?
EVEN THOUGH IT WASN'T IDE WHO WAS LATE THIS TIME!
Mumbl Mumbl
WHO ELSE IS COMING?
CHEW CHEW
SHE?
TH-THAT'S RIGHT! SORRY! WE WERE TALKING ON THE PHONE YESTERDAY AND SHE SUDDENLY SAID SHE WANTED TO COME.
チャオ♡
I'M LATE—♡
STEP
SOR—RY
SFX Hello


YES, SIR I'M NA-KAYAMA.
EH? EH? NA-KAYAMA... KANAKO-SAN?
Hello
SORRY, SORRY, GUYS.
YOU SURE ARE, DUMMY.
SQUEAK
SQUEAK
THESE TWO!! THEY'RE DATING?!
WHOA! YOU GOT ANOTHER PIERCING IN YOUR EAR!
JUST NOW. IT'S BARELY HEALED.
N-N-NO WAY!!
OWW!
DON'T BE SUCH A GRANDPA!
AND THEY'RE EXTREMELY CLOSE!
OUCH!
YOU STUPID GIRL!

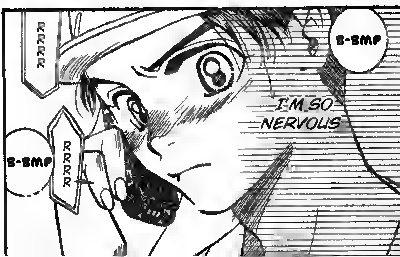
SFX You idiots!





SFX Beep

CLICK



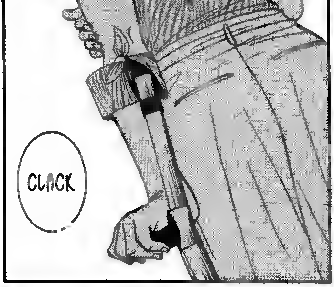
Uchi kun and Freddy
Eh? It's Uchikun-senpai's house. Why are you there, Freddy-senpai?!
Uchi-kun is in the middle of something!
SLURP
TOOT TOOT
Mo-chi You!
Why should I?!
Mochimiya
What? You'll treat me?
SLURP
Wait...
GLAGK
Get lost!!
In the middle of something? Let me talk to him.
SFX Chink Chink Kaboom
SFX Excited
No one comes between me and Uchi-kun!
In the middle of a game
What magic works against him?
Uwahh! Aqua, right?! Does Aqua work?!
CLICK
Ah, Ide?
Ack! No!
The middle boss is here?!

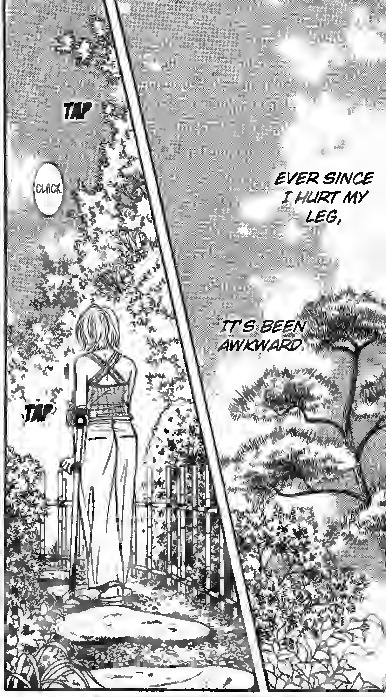
HANG OUT?
SURE.
I DON'T HAVE PRACTICE TODAY.
To recover
RULI IS COMING!
WHAT?! THAT'S SO UNEX-PECTED!
CAN HE EAT MEAT?!
PAHAA
BIG SURPRISE.
HUH?! YOU'RE COMING?! WHY?!
YOU... WHAT THE HECK DID YOU CALL ME FOR?!
CLACK

Y-YES.
SO YOU'RE A TENNIS CLUB MANAGER NOW, HINAKO-CHAN?
YOU MUST BE HAVING FUN IN HIGH SCHOOL THEN?
VERY MUCH SO.
OH.
SFX Aha ha ha
I SEE! SPLENDID. I WAS WORRIED, YOU KNOW.
はっはっはっ
TH-THANK YOU.
UNCLE IS REALLY DIFFICULT TO TALK TO.
SHUN-KUN JUST WON THE KANTOU TOURNAMENT, DIDN'T HE?
HM? WHAT'S THIS? HOW NICE OF YOU TO TAKE AN INTEREST IN YOUR NEPHEW'S ACTIVITIES.
SFX Sip
SFX Sip
HE'S MY NEPHEW AFTER ALL I'M FOND OF HIM, YOU KNOW.
DAD!! DON'T GET FLUSTERED SO EASILY.
SHOCK

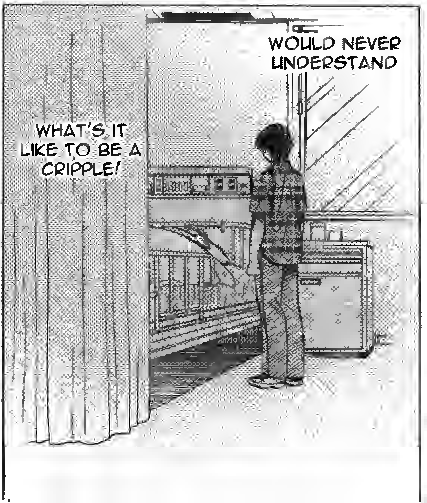
TMP
OH?
TMP
9TH GRADE
UNCLE'S FAMILY IS HERE ALREADY?
HELLO—
TMP
HINA-CHAN, KOUICHI,
LONG TIME NO SEE—
H-HELLO
WEAK SMILE
HINA-CHAN,
TALKING TO OLD GEEZERS IS NO FUN. LET'S GO TO MY ROOM.
MY DAUGHTER IS IN NEED OF BETTER MANNERS.
WHAT'S THE MATTER WITH YOU, KOYUKI?
WHY DID YOU JUST COME BACK? I TOLD YOU THEY'D BE HERE.
BUT I THOUGHT IT'D BE IN THE AFTERNOON.
I WAS PRACTICING TENNIS WITH NIISAN. I'M JUST OUT OF THE SHOWER.
KOYUKI-CHAN, WHERE'S SHUN?
NII-SAN?
STILL PRACTICING, I GUESS
CREAK
WHY DON'T YOU GO CHECK ON HIM?
EH?
TMP

WH-WHATEVER FOR? I DON'T...
HE JUST CAME BACK FROM THE JUNIOR TOURNAMENT IN USA.
Of course, he's a seeded player.
HE LOST TO A NON-SEEDED PLAYER IN THE SECOND ROUND.
HE'S BEEN VERY FRUSTRATED.
BIG TIME.
HE ALREADY BROKE TWO RACKETS.
.....
I WANT TO PRACTICE WITH HIM TOO!!
SFX Lively
SFX Y'ht
TOWEL SLAP!!
YOUCH!
SFX Flap
SFX Pretty please
PLEASE HINA-CHAN. DO IT FOR ME.
Hurts!
NIISAN HAS TRUSTED YOU THE MOST SINCE FOREVER, YOU KNOW THAT!
EVEN SO...
O-OKAY.


CLACK

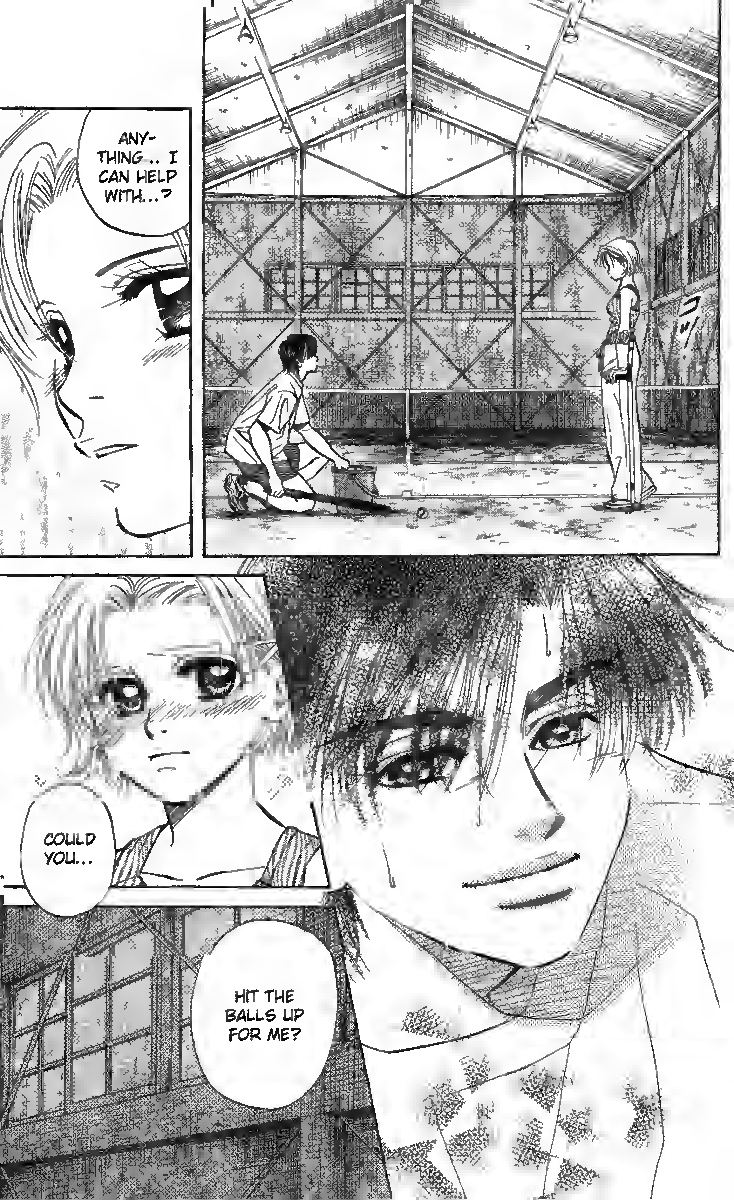

TAP
CLACK
EVER SINCE I HURT MY LEG,
IT'S BEEN AWKWARD.
TAP

TAP
WHY IS THE CANE...
SO... HEAVY...?
CLACK


WOULD NEVER UNDERSTAND
WHAT'S IT LIKE TO BE A CRIPPLE!
SOME ONE LIKE SHUN...
RINGING IN MY EARS...?
AND THE TAPPING SOUND...

DON'T EVER COME AGAIN!!
SFX clack tap

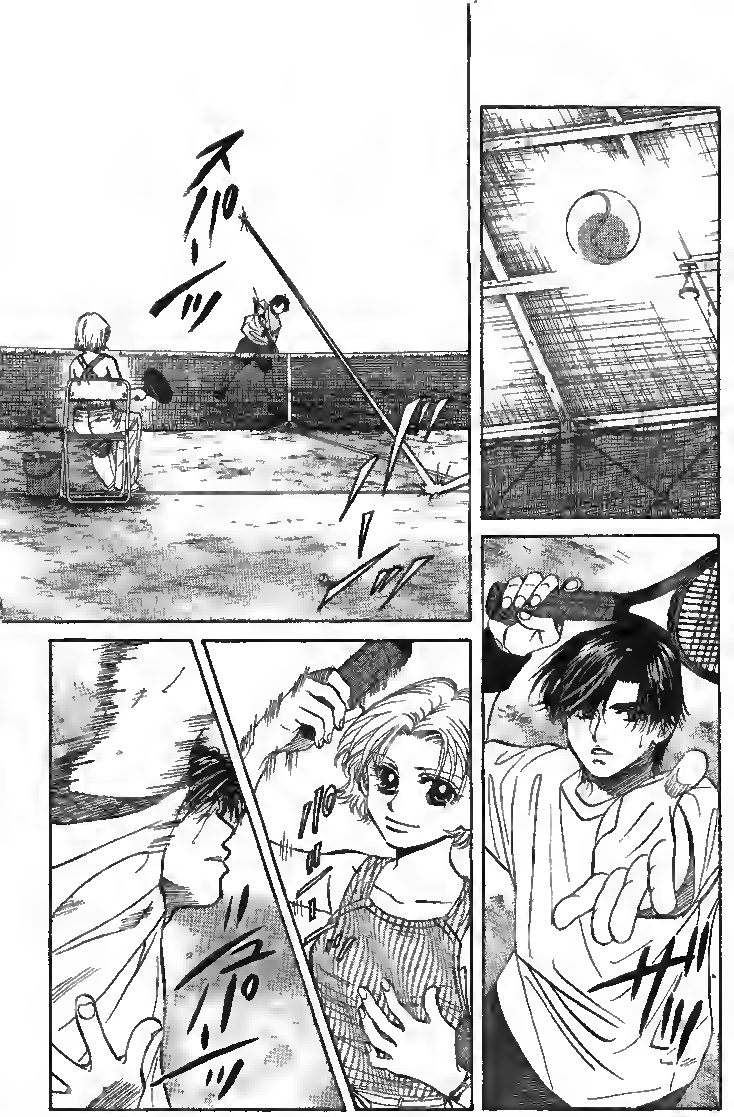
STEP
STEP

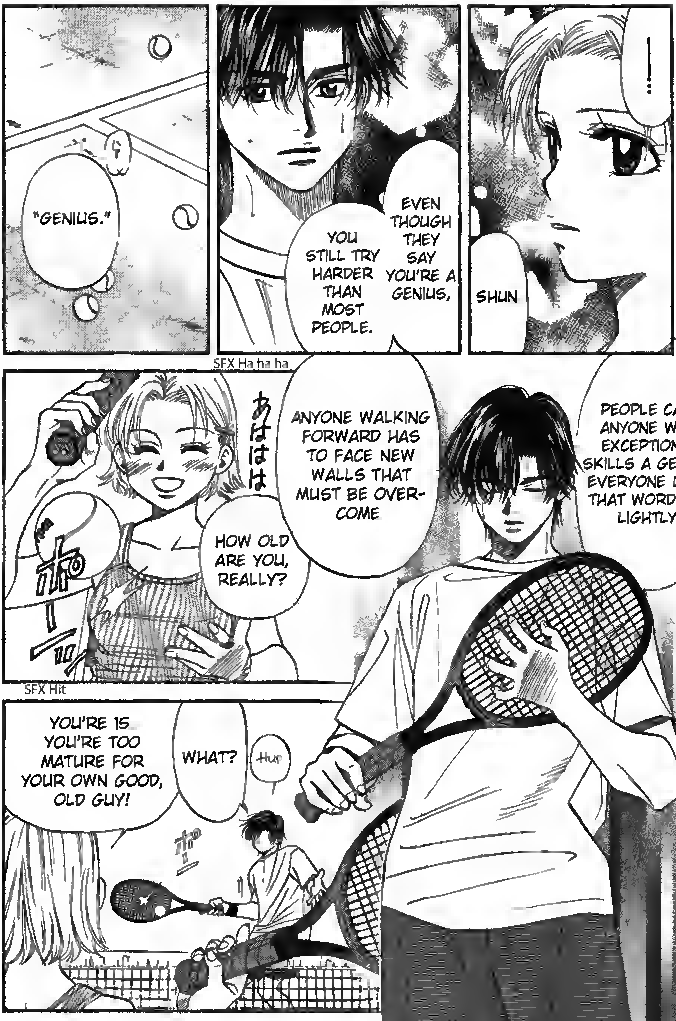

ANY-
THING.. I
CAN HELP
WITH...?
COULD
YOU...
HIT THE
BALLS UP
FOR ME?

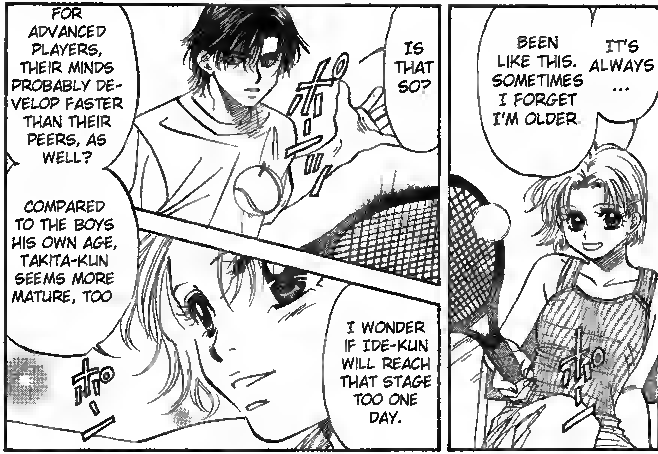
SLIDE
MARIMOボーリング
MARIMOボーリング
OVER HERE.
RUUI.
STEP
HM? IT'S RAINING?
NO.
BUT THE WEATHER FORECAST SAID IT WILL IN THE AF-TERNOON.
AREN'T WE GOING BOWLING?

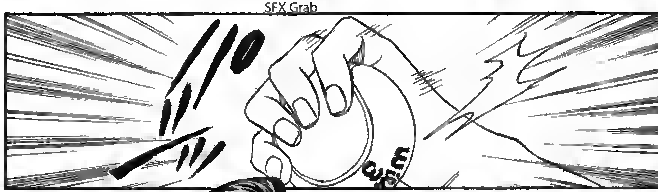
T/N: Type's of ping pong grip: traditional Chinese penhold and Shakehand grip.

I DO!
I PLAYED IT AT THE ONSEN I WENT TO AS A CHILD.
Once
DOES THAT COUNT?!!
CEILING SERVE!!
SERVE!!
CEILING SERVE, COME TO PAPA!
WHISH
I'M SO EMBARRASSED. I WANT TO DIE.
SHAME
I-IDIOT...! WHAT AN IDIOT!
AND I'M ON HIS TEAM?!




"GENIUS."
EVEN THOUGH THEY SAY YOU'RE A GENIUS,
YOU STILL TRY HARDER THAN MOST PEOPLE.
SHUN
!
SFX Ha ha ha
あはは
ANYONE WALKING FORWARD HAS TO FACE NEW WALLS THAT MUST BE OVER-COME
HOW OLD ARE YOU, REALLY?
PEOPLE CALL ANYONE WITH EXCEPTIONAL SKILLS A GENIUS. EVERYONE USES THAT WORD TOO LIGHTLY.
SFX Hit
YOU'RE 15. YOU'RE TOO MATURE FOR YOUR OWN GOOD, OLD GUY!
WHAT?
Hup!


FOR ADVANCED PLAYERS, THEIR MINDS PROBABLY DEVELOP FASTER THAN THEIR PEERS, AS WELL?
COMPARED TO THE BOYS HIS OWN AGE, TAKITA-KUN SEEMS MORE MATURE, TOO
IS THAT SO?
I WONDER IF IDE-KUN WILL REACH THAT STAGE TOO ONE DAY.
IT'S ALWAYS ...
BEEN LIKE THIS. SOMETIMES I FORGET I'M OLDER.


SFX Grab

WHY IDE OF ALL PEOPLE?
ALL OF A SUDDEN ...
!?

.....
EH...?
WHY? YOU KNOW HIM, DON'T YOU?
YOU MET HIM AT THE KANTOU TOURNAMENT.
THE PROBLEM ISN'T WHETHER I KNOW HIM OR NOT.
EM... ERM...
I WAS JUST SAYING THAT IDE-KUN ALWAYS ACTS LIKE A CHILD.
STOPS
SO WHAT?
SO I WONDERED IF HIS MIND WILL MATURE TOO ONE DAY.
WELL, HE JUST STARTED PLAYING TENNIS BUT HE'S ALREADY GROWN BY LEAPS AND BOUNDS.
HE CAN'T COMPARE TO YOU OR TAKITA-KUN, YET, BUT SEEING HIM DEVELOPING SO FAST IS A PLEASURE.
HE CAN'T CONTROL IT YET BUT HE'S GOT AN AMAZING SERVE.

DO YOU KNOW WHAT THAT MEANS?
HN.
HINAKO.
YOU WANT HIM TO GET BETTER, RIGHT?
EH?
IT MEANS YOU'RE CHEERING FOR THE GUY
WHO MIGHT BECOME MY RIVAL ONE DAY.

!
AH... WELL...
IDE-KUN WILL NEVER CATCH UP WITH YOU.
YOU THINK?
STRANGE.
IDE'S EYES WHEN HE'S WATCHING THE GAME AREN'T THOSE OF A SPECTATOR.
THEY'RE ...
THE EYES OF A CHALL-ENGER.
.....
OF COURSE, MY LEVEL IS HIGHER NOW
I'VE GOT CONSIDERABLE CONTROL OVER MY SERVES.
AND MY BODY HAS REMEMBERED THE COURT'S WIDTH AND LENGTH

BA-DUMP
EH ...?
W-
WAIT...
SHUN ...

KYAAH!!
トーン
.....

I'LL NEVER EVER
HIT YOU...
IT DIDN'T HIT YOU, RIGHT?
I'M CONFIDENT OF MY CONTROL.
CROUCH
WIPE

Shanimuni Go – Ch.032 / End

Shanimuni Go

しゃにむにGO

Wingtripfate.com

CREDITS

Manga: Shanimuni Go
Author : RAGAWA Marimo

Raw provider Michex raw manga
Translated by Chiheya
TL checked Usako
Proof-read by Kysle
Edited by Bakeneko

We need you!

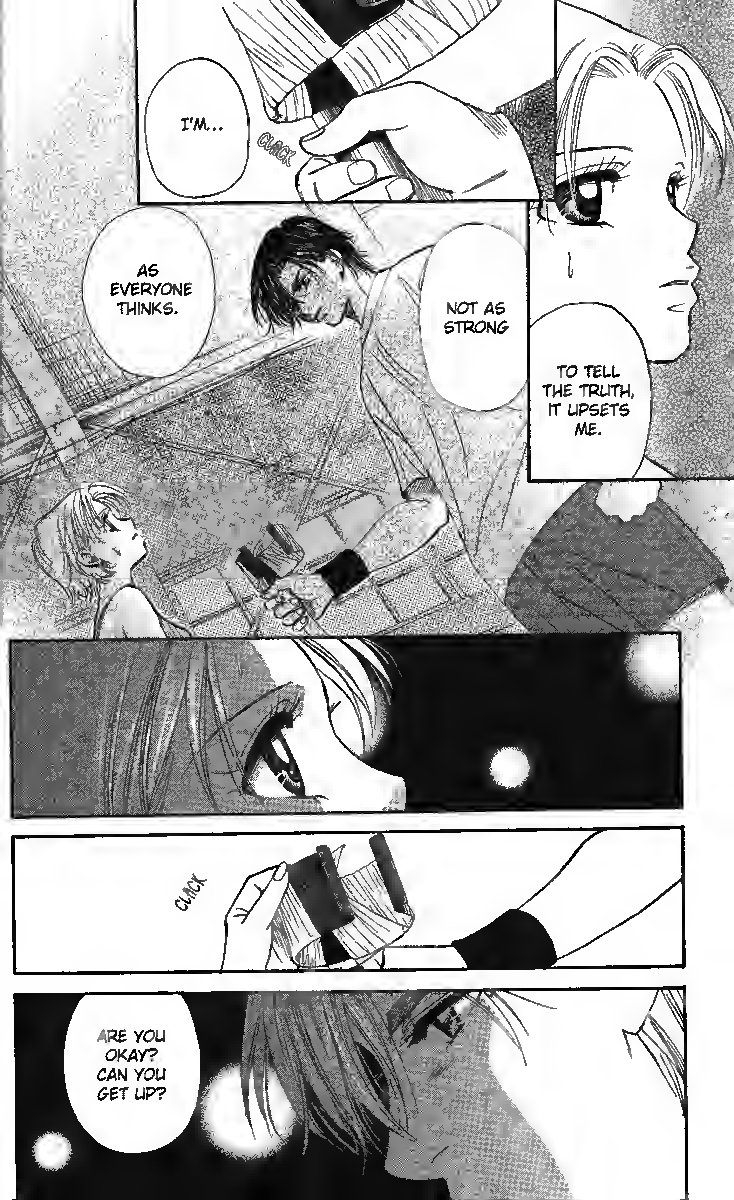
Japanese-English Translators
and
a Quality Checker

Apply at
http://wingtipcafe.com/en

033 – Before the summer break (second half)

!!!
I'M SORRY.
Nakayama
Miyamoto

STEP
RISE
I'M GLAD
IT'S OKAY.
I'M NOT ANGRY..
HINAKO.
I DON'T THINK ...
I'M
ALL THAT MATURE.
QUICK
SO
PLEASE DON'T PRAISE OTHERS SO EASILY.


I'M...
CLICK
TO TELL THE TRUTH, IT UPSETS ME.
NOT AS STRONG
AS EVERYONE THINKS.
CLICK
ARE YOU OKAY? CAN YOU GET UP?

HE'S ALWAYS DONE THIS KIND OF THING WITHOUT FEELING EMBARRASSED
OH.. THANKS.
LIFT
EH?
WHOOPS
SLIP!
HEY.
HM?
AT THE KANTOU TOURNAMENT WHEN I WAS PLAYING TAKITA,
WHO DID YOU CHEER FOR?
UHH..
WH-WHY DO YOU WANT TO KNOW?

B-BUMP
HE ALWAYS TROUBLES ME LIKE THAT!
NO WAY!!
B-BUMP
NO WAY!!
WHY? ISN'T IT A SIMPLE QUESTION?
YOU CAN CHEER FOR BOTH SIDES
WITHOUT FEELING PARTIAL TO EITHER ONE?
I CH-CHEERED
B-BUMP
IF I DON'T QUICK LY...
MAKE HIM LET GO OF MY HAND...
FOR BOTH OF YOU
LET GO OF MY HAND!
O-OF COURSE!
B-BUMP
HINAKO, YOU'RE AS EASILY RUFFLED AS EVER
MY FAULT?
GRIN
He's really good at arousing moods
HA HA, SURE.
LET GO

¼ space No 3

In these last couple of chapters, I feel that I've shown Shun's human's side However, a few people have sent in furious comments (^_^;) That's true He shouldn't hit balls at girls

Right now, we're in the non-school and non-tennis chapters (^^) These slice-of-life tidbits are pretty fun to write The part I have most fun with is drawing street clothes and the girls Kanako is getting popular I'm glad That kind of kid is very easy to write (^^)

WELL ...
MAYBE I'LL GO BACK IN TOO AFTER FINISHING ONE MORE BRANCH.
CLACK
SCRATCH
OH, IT'S YOURS?
FIT
NO WONDER I WAS THINKING IT'S NOT VERY WIDE FOR SUCH A BIG SIZE.
TIGHT
IF YOU JUST LOOK AT IT, YOU'D KNOW
You're so lively that it's kind of creepy
WELL, I'LL BE THERE IN A MINUTE.
GRAND-PA...
UHM... I'LL BE GOING NOW
CLACK
SHUN.
!!!!!
.....
YOU PERVERT!
SNICKER

Bang
PANG
CHATTER
CHATTER
PANG
PANG
Beep
DIE!!
VILE DEMONS !!
UG- YAAAAH!!

WH-WHY ARE YOU ALWAYS BLAMING ME?!
STUPID! STUPID! RUUI, YOU SUCK!
ARGHH !!
KABOOM
YOU DEAD
SLASH
YOU HARDLY EVER HIT THE TARGETS!
I'VE NEVER PLAYED THESE GAMES BEFORE
IT-IT CAN'T BE HELPED...
OOPS!
HAH ...
He's cute.
Awww
Oh, my
WHAT?! ARE YOU BLUSHING?!
Whoo
YOU FACE IS ALL RED!
GO DIE!

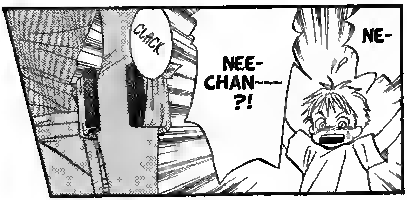
Whoa! Whoa! Hana in there! Don't drop!
Got it! Hooray! Yay! Wai~
CHAT-TER
CHAT-TER
CHATTER
HEY, UGLY.
CHATTER
CHATTER
WHATCHA LALIGHING ABOUT?

DO YOU ALWAYS DO THESE THINGS WHEN YOU HANG OUT WITH FRIENDS?
NORMALLY WE JUST HANG OUT AROUND HERE AND CHILL.
NO WAY! IF WE ALWAYS DID THIS, WE'D BE OUT OF MONEY IN NO TIME.
IT IS FUN.
NOTHING. I WAS THINKING THAT YOU GUYS SEEMED TO BE HAVING LOTS OF FUN.
UGLY?
BUT AFTER THE CLUB, I SEE YOU GUYS STOP AND BUY SNACKS. THAT LOOKS LIKE FUN, TOO.
FAUUM!
THIS STUFF IS JUST FOR ONCE IN A WHILE!
BESIDES, I'M USUALLY BUSY WITH CLUB ACTIVITIES
AND ...
I DON'T REMEMBER ANYONE ASKING ME
YOU NEVER STOP BY A SHOP AFTER THE TENNIS CLUB WITH YOUR FRIENDS? LIKE TO BUY CHIPS?
Oh! see
MY PRACTICE BUDDY WAS SASEKO. HE'S HARDLY THE TYPE WHO STOPS TO BUY POTATO CHIPS.
I'VE NEVER JUST HUNG OUT.
I'VE ALWAYS ONLY HAD TENNIS.
IS THAT HOW IT IS...?
HUH?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
EVERYONE STOPS AND BUYS SNACKS AFTER CLUB ACTIVITIES

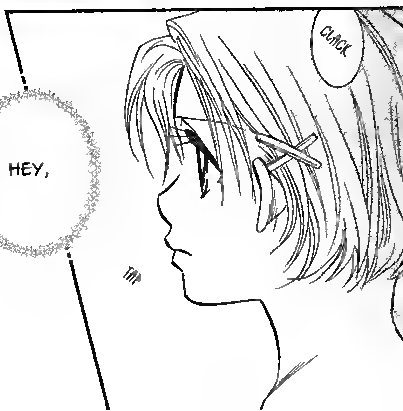
WELL, RUUI.
I'VE GOT SOMETHING I'M ALWAYS MEANING TO ASK.
.....?
FIRE AWAY
WHY DIDN'T YOU ...
SO, CAN I?
GO TO A SCHOOL THAT'S GOOD AT TENNIS?
.....
CHATTER
CHATTER
!!!
WHY... HUH?

AND THIS WAS POINTED OUT TO ME... BY MY DAD.
I LACK THE FIGHTING SPIRIT IN A TIME OF CRISIS.
FOR A PLAYER AIMING FOR THE TOP, THAT'S FATAL.
CHATTER
CHATTER
IN FACT...
I MEANT TO QUIT TENNIS.
SO I CHOSE A HIGH SCHOOL WITHOUT LETTING TENNIS BE A FACTOR.
.....
BUT... ISN'T IT IRONIC ?

IN THE END...
I STILL CAN'T LET IT GO.
NEE-CHAN...
WHAT ARE YOU DOING OVER HERE?
GRANDMA WILL BE BACK SOON.
SHUN-NII HAS PROBABLY FINISHED HIS SHOWER TOO. AREN'T YOU GOING BACK INSIDE?
GULP
WH-WHAT?



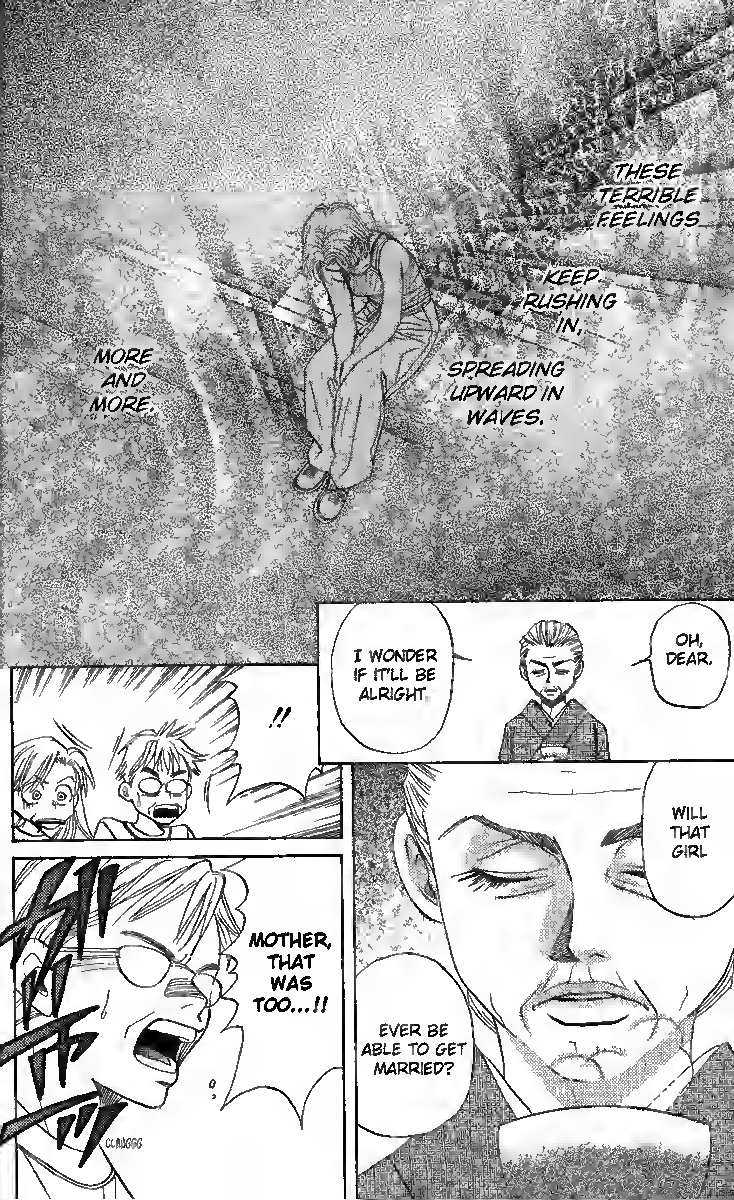
AT THE KANTOU TOURNAMENT, WHEN I WAS PLAYING TAKITA,



HINAKO WENT HOME?
HOW VEXING. SHE LEFT WITHOUT SEEING ME FIRST.
SHE SHOULD HAVE WAITED A LITTLE LONGER.
I-I'M SO SORRY, MOTHER. EVEN THOUGH YOU'RE BACK...
YOU DON'T HAVE TO APOLOGIZE, NORIKO-SAN.
ZAWA
ZAWA
ZAWA

YOU! DIRTY OLD MAN.
SHE SURE HAS GOTTEN A LOT CUTER.
PRETTY EVEN HOT?
DEAR, AREN'T YOU WEARING SHUN'S SWEATER?
I remember it.
I SAW HER.
SHE WAS HELPING SHUN PRACTICE.
HEH
HEH
SHE CAN.
THAT LEG OF HERS. HOW COULD SHE HELP SHUN PRACTICE?
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
SHE HIT THE BALLS UP FOR ME.

HMM...
CAN SHE MOVE HER LEG YET?
M-MOTHER, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT.
CLATTER
WELL...
THAT BAD, HUH? SO SHE MIGHT NOT BE ABLE TO USE IT EVER AGAIN
WHAT DO I DO? THIS IS BAD.
RATTLE
RATTLE
DRAT.
REALLY?
LOOKS LIKE IT'S GOING TO RAIN


THESE TERRIBLE FEELINGS...
KEEP RUSHING IN,
SPREADING UPWARD IN WAVES.
MORE AND MORE.
OH, DEAR.
I WONDER IF IT'LL BE ALRIGHT.
!!
WILL THAT GIRL
EVER BE ABLE TO GET MARRIED?
MOTHER, THAT WAS TOO...!!
CLANG

AH?
GRANDMA, YOU STARTLED ME.
SAYING SOME-THING SO INCON-CEIVABLE.
OH, SORRY.
SMILE
HMM ...
SIP
HO HO HO HO
WH-WHAT WAS THAT JUST NOW? SO SCARY.
THAT'S RIGHT. INCONCEIVABLE IT IS. SORRY.
GRIN
HO HO HO HO HO

THIS SUCKS NO MONEY, NO BUS IT'S POURING RAIN
AND I HAVE TO SHARE AN UM-BRELLA WITH RUUI.
THEN GET OUT.
GO HOME SOAKED LIKE A DOG.
PITTER
PATTER
HII
NO, NO, SIR. HA HA HA.
BECAUSE RUUI-KUN GRIEVOUSLY TROUBLED HIMSELF WITH FORE-THOUGHT, WE'RE ABLE TO ESCAPE THE PERIL OF THE RAIN!♡
WAS THAT SUP-POSED TO BE A COMPLI-MENT ↓ ?
ZAA
AH ?

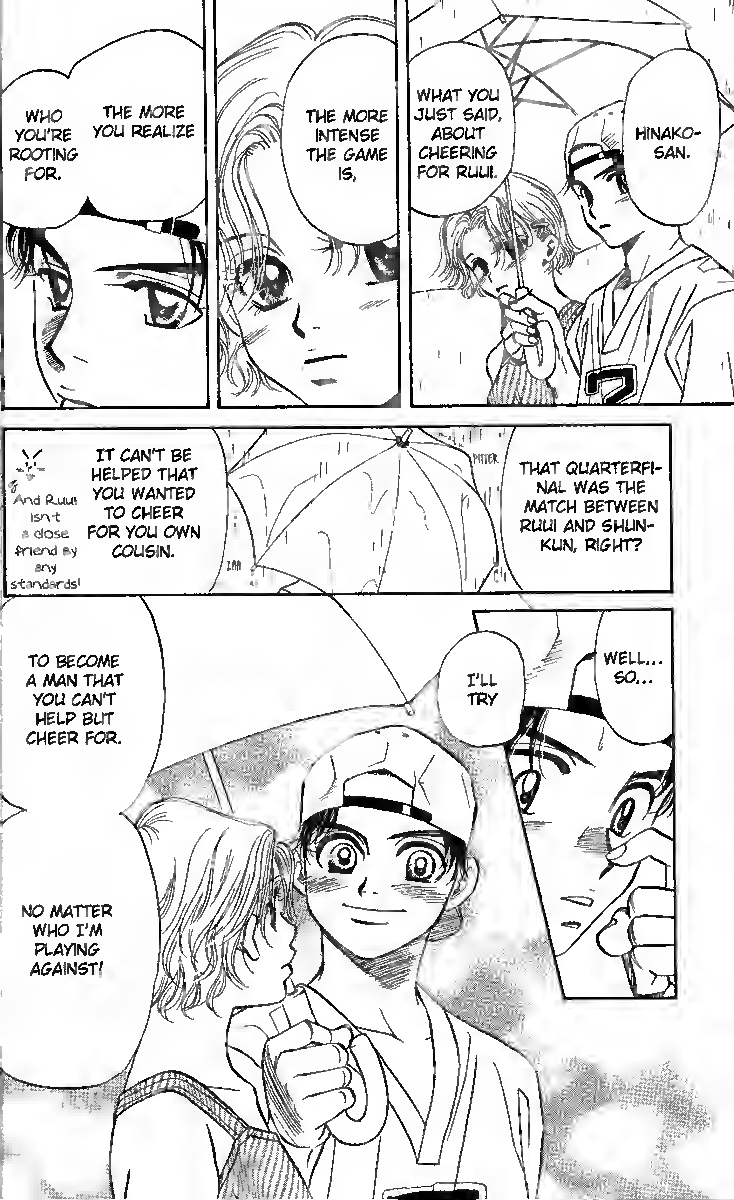
ZAA
HINAKO SAN?!
STOPS
EH...?
AND TAKITA-KUN...?
IDE-KUN?

YOU'LL CATCH COLD.
YOU'RE SOAKING WET.
HINAKO-SAN, ARE YOU GOING HOME?
.....
AHH!
SWITCH!
BYE
STEP
I'LL RUN MY HOUSE ISN'T FAR FROM HERE.
TAKE IT AND WALK TAKADA-SAN HOME
IDE, YOU CAN HAVE THAT UMBRELLA
THAT'S MY UMBRELLA.
Really this guy
.....
AH!
You're a good guy man
THANKS, RUU!
OH!!
TAKITA KUN!!
UHH!

I...
UHH... ERM..
I'M SORRY.
AT THE KANTOU TOURNAM ENT'S QUARTER-FINAL,
ZAA
I COULDN'T CHEER FOR YOU.
ZAA
.....

.....
...AH...
I'M SORRY.
HINAKO SAN, WHY DO YOU HAVE TO BE SORRY ?
?
YOU DIDN'T HAVE TO CHEER FOR RUUI.
EH?
TAKADA-SAN.
IT MADE NO DIFFERENCE FOR ME WHATSO-EVER.
AT THAT TIME, NO MATTER WHICH SIDE YOU CHEERED FOR
IN THAT CASE.
BUT FOR YOU TO APOLOGIZE FOR SUCH A THING,
IT MEANS THAT FOR YOU, THIS IS A BIG DEAL.
YOU CAN STOP WOR-RYING ABOUT IT. I REALLY DON'T MIND.

ZAA
.....
ZAA
BYE
SPLASH
.....
PITTER
PATTER
SPLASH
ZAA
.....
ZAA
ZAA


HINAKO-SAN.
WHAT YOU JUST SAID, ABOUT CHEERING FOR RUUI.
THE MORE INTENSE THE GAME IS,
THE MORE YOU REALIZE WHO YOU'RE ROOTING FOR.
THAT QUARTERFINAL WAS THE MATCH BETWEEN RUUI AND SHUN-KUN, RIGHT?
IT CAN'T BE HELPED THAT YOU WANTED TO CHEER FOR YOU OWN COUSIN.
And Ruui isn't a close friend by any standards!
WELL... SO...
I'LL TRY
TO BECOME A MAN THAT YOU CAN'T HELP BUT CHEER FOR.
NO MATTER WHO I'M PLAYING AGAINST!

AH.
B-BUMP
O-OKAY. DO YOUR BEST.
B-BUMP
I WILL.
AH!
B-BUMP
I CAN'T BELIEVE IT.
B-BUMP

THE SUN IS BLINDING.
IT'S STOPPED RAINING. HOW QUICK.
I FEEL LIKE I'M COCOONED IN A TENDER EMBRACE.
WHY DID THE RAIN STOP THE EXACT MOMENT I GOT HOME?
DAMMIT.
Well, well.
Summer break is close.

Shanimuni Go

しゃにむにGO

Wingtipsfate.com

CREDITS

Manga: Shanimuni Go
Author : RAGAWA Marimo

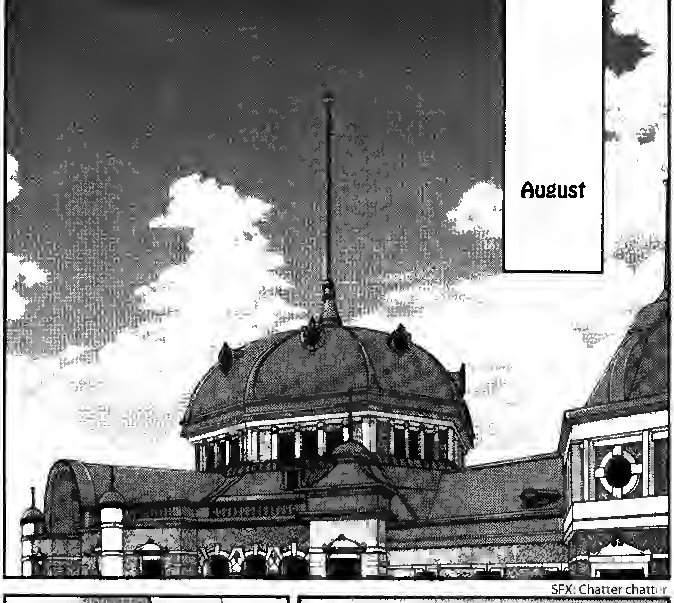
Raw provider Michex raw manga
Translated by Chihaya blueoranges465
TL checked Usako
Proof-read by Kysle
Edited by Bakeneko

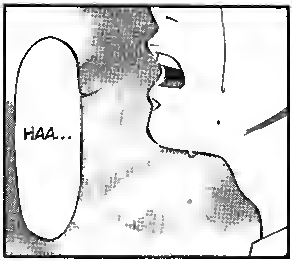
We need you!

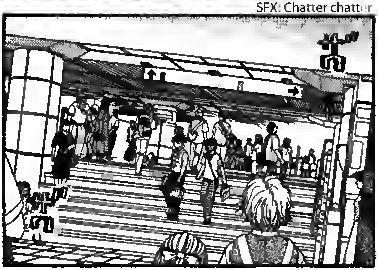
Japanese-English Translators
and
a Quality Checker

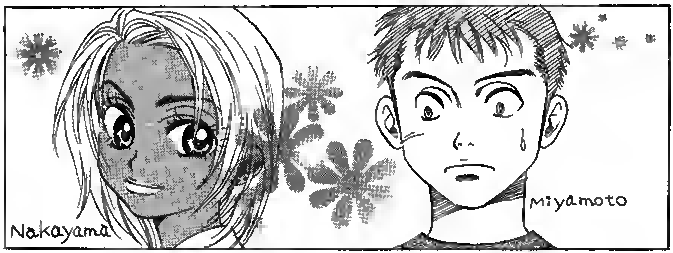
Apply at
http://wingtipcafe.com/en

034 – The Inter-High begins

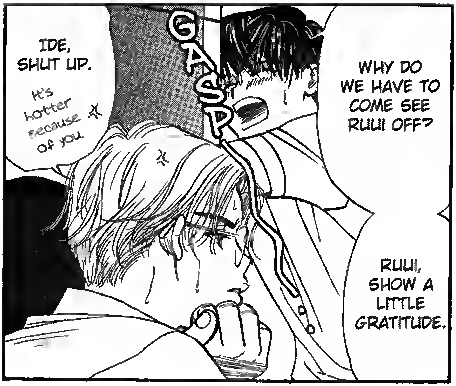

August
SFX: Chatter chatter


HAA...




Nakayama
Miyamoto

Summer break is here.

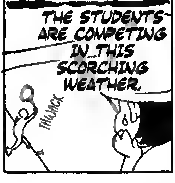


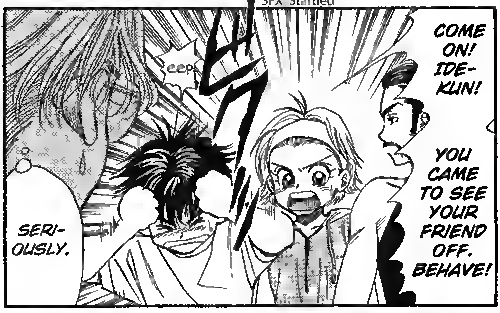
I WONDER IF IT'S COOLER IN IWATE.
Takita Ruui, a Maku-nogama High first year
has brought his practice partner
TAKITA, ARE YOU SURE YOU WANT ME AS A PRACTICE PARTNER?
YES.
YOU'RE THE ONLY ONE WHO IS ANY GOOD.
and the club's advisory teacher
SFX Spaced out
to the Inter-High Tournament held in Iwate.
HERE WE GO.
Hmph
NO WAY. RUIRUI CAN'T DO IT.
CACKLE
DO YOUR BEST
IF YOU GET TO THE QUARTERFINALS, WE'LL GO CHEER FOR YOU.

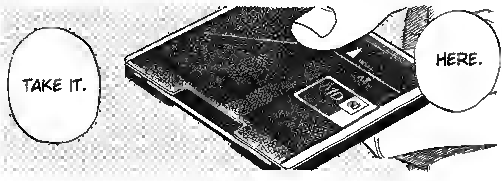
¼ space No.4

It's the Inter-High at last! (ch.34) And it's summer! Iwate was incredibly hot. 1999's Inter-High was held in Iwate. For the year 2000 (which is the year I'm writing this), it's held in Gifu. For Shanimuni Go, the tournament is in Iwate but there are some discrepancies in times and courts.

Anyway, hope you don't mind. ♥



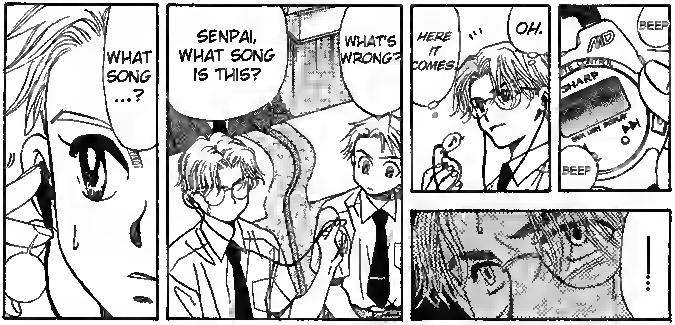




SFX Chatter chatter
YOU LIKE TO LISTEN TO MUSIC BEFORE A MATCH, RIGHT?
IT'LL GIVE YOU A POWER BOOST!
4
I MADE THIS MINI-DISC FOR YOU.
TAKE IT.
OH YEAH?
!
SFX Chatter chatter
Takita Ruui
Bye
THANKS.
I'LL TAKE IT THEN.
CLACK

SFX: Zoom
the Inter-High!!
is leaving for
SCHWOOM
SFX: Chatter chatter
I GUESS I'LL HAVE TO PREPARE TO GO CHEER FOR HIM IN IWATE.
I need to dig into my savings.
OKAY.
SHUD-DUP!
YOU WANT TO GO CHEER FOR HIM AFTER ALL.
SFX: Chatter chatter

CLICK
ZOOM
SHWOO..
ZOOM..
!!
UNEXPECT-EDLY...
CLICK
AL_TOK
"THE WORD 'INTER-HIGH' IS A BIT INTIMIDATING."
OH, YOU'RE GOING TO LISTEN TO THE MUSIC IDE GAVE YOU?
YEAH.
HE PICKED THE SONGS HIMSELF. I'M INTRIGUED.



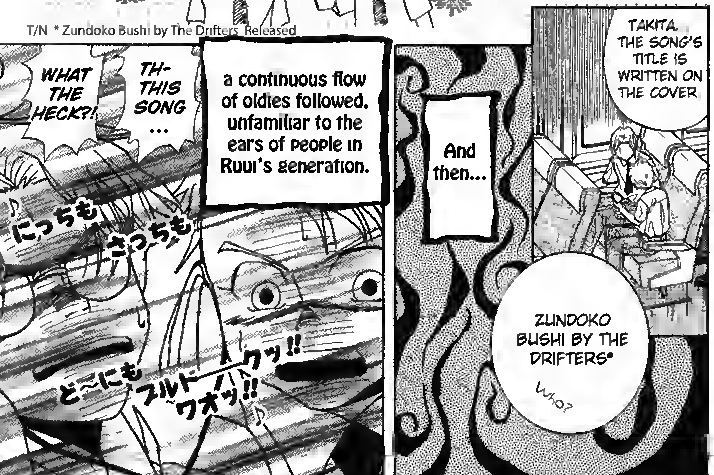
♪OH YAY!! ZUNZUN— ZUNZUN ZUNZUN— ZUNDOKKO (REPEAT 2X)

♪ AND KISSED ME, SWEET, SWEET, UNFORGETTABLE KISS.

♪ IN THE SHADE, UNDER THE TREE, AFTERSCHOOL, THE GIRL IN A SAILOR UNIFORM APPROACHED

HEY! ♪ ZUNZUN— ZUNZUN ZUNZUN— ZUNDOKKO (REPEAT 4X)

T/N * Zundoko Bushi by The Drifters. Released



T/N: Today, any d_y, it's gotta h_ Bulldog

Song: This time I met someone as lovely as you,
What a lucky guy I am, Lui Lui.
Lui Lui
ルイルイッ♬
♬ホラ こんなに可愛い～
君に会えたのも～♪
まるで奇蹟さ
ルイルイも～♬
The Tagawa Yousuke '77 smash hit Lui Lui*
For more detail, consult someone in your father's generation.
And the last song of Nobuhisa's Best selection is...
Lui Lui
ESPECIALLY FOR RULI!!
♡
HEH HEH!
THESE SONGS ARE
People who have turned to stone
ZOOM
CHEER
CHEER

Haa
THEY MUST HAVE
JINGLE
JINGLE
JINGLE
I'M ENVIOUS ...
ARRIVED IN IWATE BY NOW.
JINGLE
I WANT TO GET BETTER
AND GO TO THE INTER-HIGH, TOO.
SFX: Flap
HOW DO I GET BETTER?
Tennis
WHOA, HOW COOL- HE'S THAT GOOD, HUH?
THAT SHUN-KUN.
THERE MUST BE TONS OF PLAYERS AT THE JUNIORS LEVEL IN NATIONAL TOURNA-MENTS
SPEAKING OF COACHES, OUR ADVISORY TEACHER ... (MICKEY)

JUNIOR TOPICS

BOY'S

THEY ARE THE FUTURE OF JAPANESE TENNIS

IN MAY, HE WAS RUNNER-UP FOR THE WINTER CUP IN INDIA FOR PLAYERS UNDER 18 AND WILL DOMINATE THE SUMMER'S INTER-HIGH.

SASEKO SHUN (16)
1ST YEAR, SHOUKA HIGHSCHOOL
RANKED #1 IN JUNIORS UNDER 18
#5 ITF JUNIORS (AS OF JULY)
177 CM, 68 KG, RIGHT-HANDED

今、最も世界に近いプレーヤー

The wall to becoming a world-class player is high but it must be overcome. Let's take a look at the potential world-class players who are currently in Japan's Junior tennis world.

作年度覇者、後の名勝負を考えてもおいしい、この名前は世界中に知れ渡る事になるだろう。ITFジュニアランキング、発売当今、日本のテニス界が誇る注目し、また、待ち遠しかった選手である。実力だけではなく、その容姿もスター性十分だ。コートサイドでは常に彼を応援する女性達の黄色い声援が飛び交い、海外の選手には、ジュニア時代からファンがつく事はよくあるだろう。しかし、日本では異例の事だ。彼の人気は、日本のみならず海外でも高い。間違いなく、彼は日本が生み出したアイドルというわけだ。

*

去年、本誌が単にインタビューをした時、彼はこう言っていた。「目標はあくまでも世界で1番。ジュニアの大会が終わったら、秋、プロ入りをします。」それは二年連続、ITF優勝です。彼はプロになる前に、しかやりたくない事が出来ない「学生テナンピオン」のタイトルを手にしたいと言う。それは今我々の支えになるからだろう。

6月に行われた関東高等学校選手権で、後に正勝とも言える試合運びで優勝した。

THE PRINCE OF THE JUNIORS TENNIS WORLD SASEKO SHUN

オーストラリアで通じたのだ。ジュニアの頃に力を抜いていたオーストラリアでその脚を磨いたおかげだろう。彼のプレイは海外の選手に通用するパワーがあった。

ただ、試合中のラブプレイが目立つように思う。それをセンター出来るようになった時、今の甘いマスクをしていて、中々どうして、女の子にもてそうである。

＊

現代テニス界は二年前の彼じられない。それで、全国レベルに全て通じた少年がいる。大阪桜花学園高校1年の松岡修造である。彼は高校生にしてすでに完成されていたというのだ。なるほど

＊

努力：天賦の才能があったからこそ

カンが優れているという事なのだろう。彼のプレイで目を惹くのはやはりボレーの巧さである。クレーコートで練習をしてきたという。

＊

最近、子どもらしい人懐っこさで、チームメイトやテニス関係者の間では人気が非常に高い。今万両ひと上げたジュニア彼女は、彼が気の出そうな笑顔をしているのが嬉しいまた、女子校の人気を集めそうなルックスをしている。

＊

というジュニア選手ばかりである。

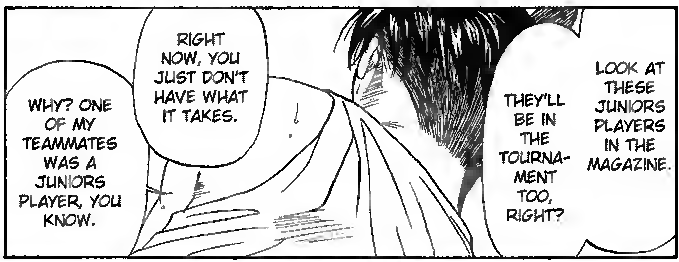
日本のテニス環境はどうだ？

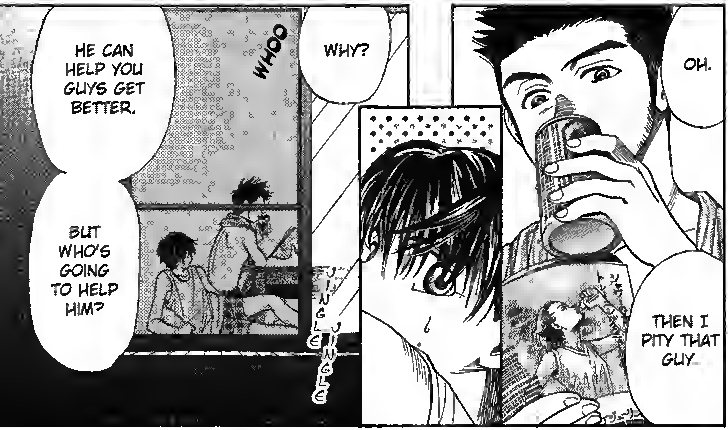
日本のテニスに詳すこと一般紙彼はどうなのだろうか？選手が

東北大会の決勝ゲーム この二人はこれからも何度もあたるのだろう

SHUT THE HELL UP!!
IT'S HOT AS IT IS. STOP BEING SO DAMNED IRRITABLE!!
SFX Kick
GYAH
SOMEONE AS TALENTED AS I AM DESERVES TO BE IN THIS MAGAZINE TOO!!
GAHH! WHY?!!
WHY?!!
SFX Roll x2
WAHH! IT HURTS! STUPID BROTHER KICKED ME! YOU MEAN GORILLA!!
WAIL
WAIL
STOP WHINING! YOU'RE SO NOISY!!
NOBU...
YOU DON'T UNDERSTAND THE LEVEL OF INTER-HIGH AT ALL, DO YOU?

I KNOW YOU WORK HARD,
BUT BRO...
WHERE DID THAT CONFIDENCE COME FROM?
SURE I DO.
FOR SOME-ONE LIKE ME, IT'S PIECE OF CAKE!!

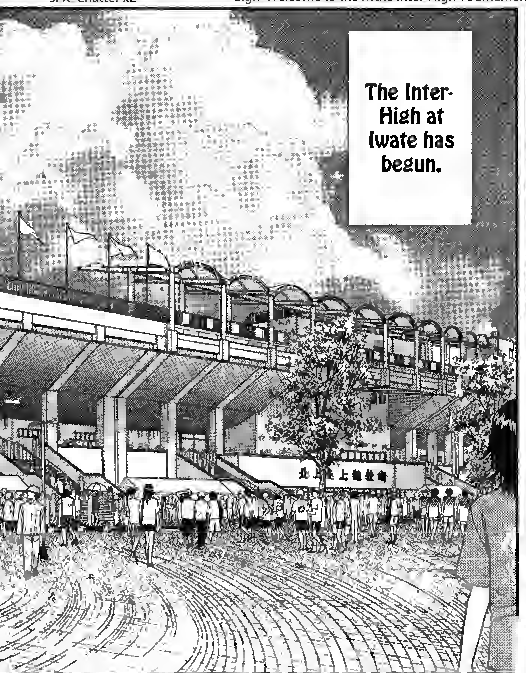

RIGHT NOW, YOU JUST DON'T HAVE WHAT IT TAKES.
WHY? ONE OF MY TEAMMATES WAS A JUNIORS PLAYER, YOU KNOW.
THEY'LL BE IN THE TOURNA-MENT TOO, RIGHT?
LOOK AT THESE JUNIORS PLAYERS IN THE MAGAZINE.

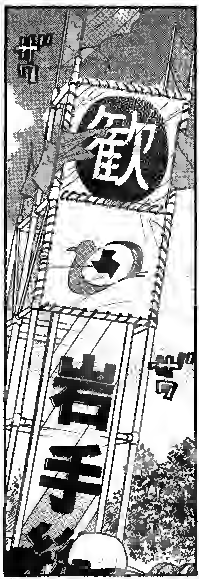

WHY?
WHOO
HE CAN HELP YOU GUYS GET BETTER.
BUT WHO'S GOING TO HELP HIM?
JUNGLE JUNGLE
OH.
THEN I PITY THAT GUY.

I BET HE CAN BARELY KEEP UP WITH HIS ORIGINAL LEVEL.
FROM WHAT I HEARD, YOU'RE CLUB IS LACKING A LOT.
I'm an athelete too so I know
B-BUT HE USED TO TRAIN SO HARD IN HIS PREVIOUS TENNIS CLUB!
THAT'S OLD FAME.
RISE
LIKE THE ATMOSPHERE, TRAINING FACILITIES
AND MOST OF ALL,
A COMPETENT COACH.
TRAINING TIME, EXPERIENCE.
THERE, THERE YOU CAN HELP YOURSELF WITH THE TRAINING TIME AND EXPERIENCE ISSUES, AT LEAST.
BAWL
LISTENING TO YOU IS MAKING ME DEPRESSED.
Now I feel horrible
BAWL
.....

SFX: Chatter x2

Sign: Welcome to the Iwate Inter-High Tournament





Sign at the bottom: Iwate

SFX: Chatter x2

Sign Iwate Inter High Tennis Tournament Arena

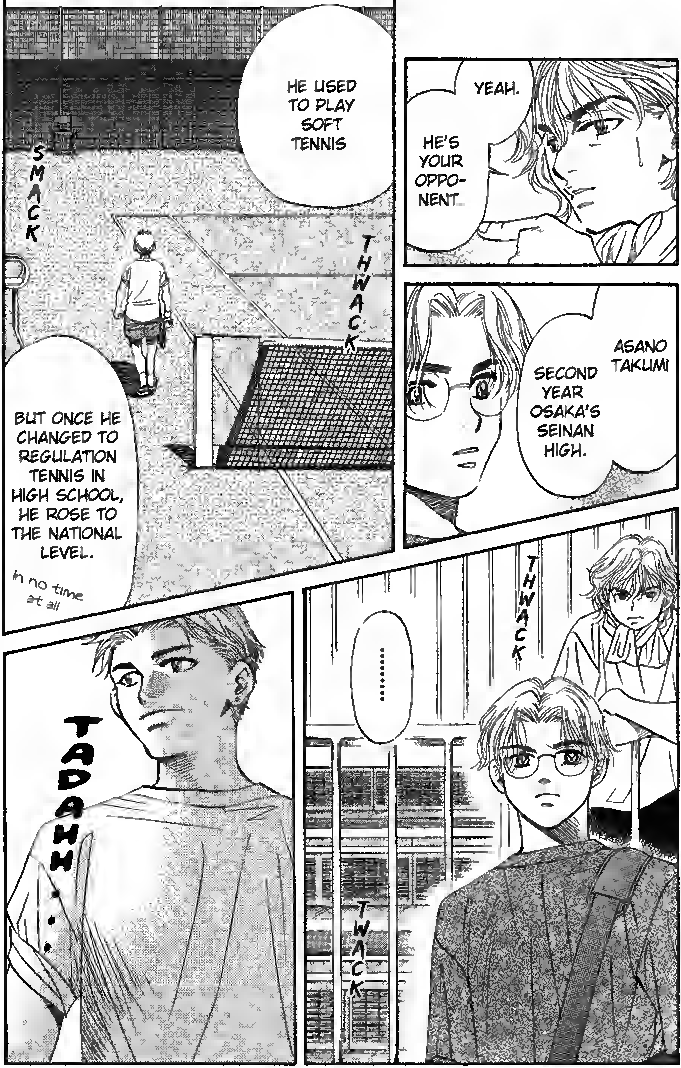
Tennis Tournament Arena

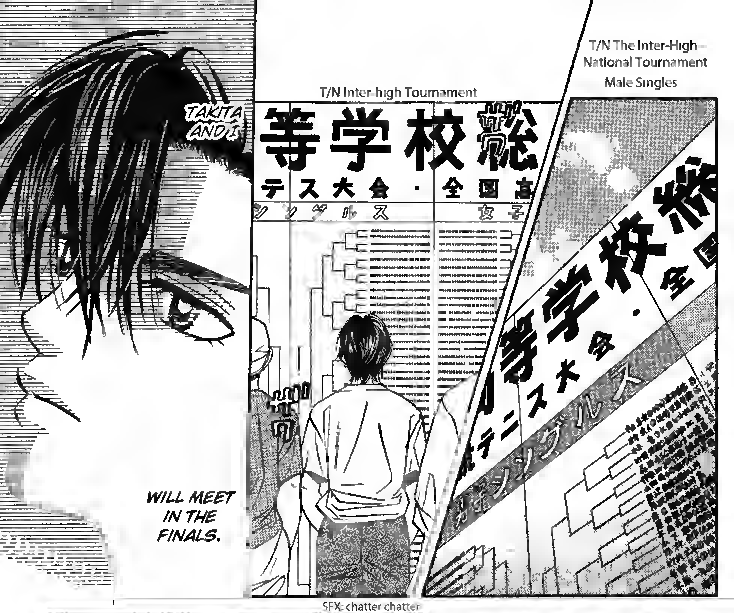
SFX: clang

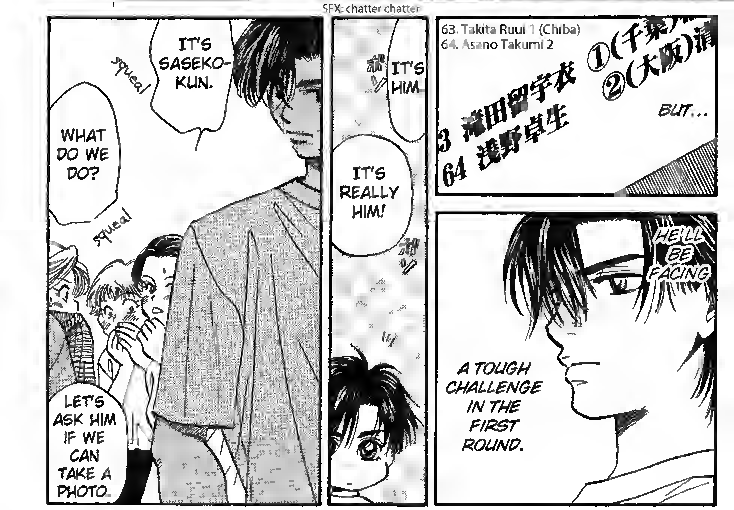
AH, ISN'T THIS THE FIRST TIME I'VE GOTTEN TO TALK TO TAKITA FACE-TO-FACE?
TAKATSU HEITA...
IDE ISN'T COMING THIS TIME?
AT THE KANTOU TOURNAMENT - THAT WASN'T BAD AT ALL.
I'LL SAY IT AGAIN. THE MATCH BETWEEN YOU AND SASEKO
IT SUCKS FOR YOU, MAN
YOUR LUCK IS ABOMINABLE
HAVE YOU SEEN THE DRAWS?
THANKS
THIS OVER-CONFIDENCE REMINDS ME OF SOMEONE.
BUT YOU'RE NOT AS GOOD AS I AM, YOU KNOW THAT?

TOUGH ...?
SFX: Step Step
OH, SORRY, SORRY.
NOTHING LIKE THAT. I JUST THOUGHT THAT YOU HAD IT TOUGH FROM THE FIRST ROUND, THAT'S ALL.
ANNOYED
!?
YOU'RE SAYING THAT LIKE I'M GOING TO LOSE
SFX: Step
SFX: Step
H-
!?
HEY! ASANO!
HOW COULD YOU JUST WALK BY?!
WE'VE PLAYED AGAINST ONE ANOTHER A LOT. HAVE THE DAMNED DECENCY TO STOP AND GREET ME!
GREET?

TAKATSU, LET ME MAKE THIS CLEAR.
I DESPISE YOU.
THEREFORE,
I DON'T GREET YOU.
TAKATSU
WHAT DID YOU SAY?!!
WH-
GRRR... HE'S AS INFURIATING AS EVER.
GRIND
TAKITA, DON'T LOSE TO THAT BASTARD.
HUH? THAT ASANO GUY JUST NOW...?
IS HE...
TAKITA'S OPPONENT IN THE FIRST ROUND?

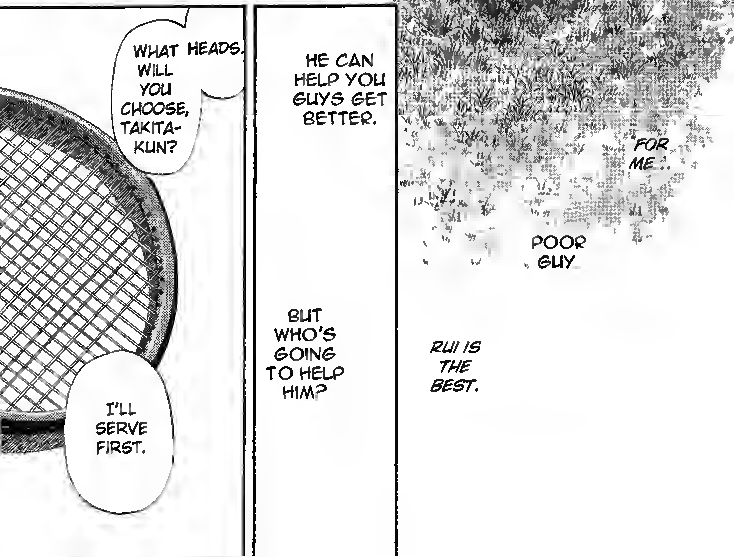

HE USED TO PLAY SOFT TENNIS
SMACK
THWACK
BUT ONCE HE CHANGED TO REGULATION TENNIS IN HIGH SCHOOL, HE ROSE TO THE NATIONAL LEVEL.
In no time at all
TADAHH...
YEAH.
HE'S YOUR OPPONENT.
ASANO TAKUMI
SECOND YEAR OSAKA'S SEINAN HIGH.
THWACK
.....
THWACK


T/N Inter-high Tournament
T/N The Inter-High – National Tournament Male Singles
TAKITA AND I...
WILL MEET IN THE FINALS.
等学校総
テス大会・全国
ングルス 女子
等学校総
テニス大会・全
ングルス


SFX- chatter chatter
IT'S SASEKO-KUN.
squeal
WHAT DO WE DO?
squeal
LET'S ASK HIM IF WE CAN TAKE A PHOTO.
IT'S HIM
IT'S REALLY HIM!
63. Takita Ruui 1 (Chiba)
64. Asano Takumi 2
3 滝田留宇衣 ①(千葉
64 浅野卓生 ②(大阪)
BUT...
HE'LL BE FACING
A TOUGH CHALLENGE IN THE FIRST ROUND.

SMILE
SFX: Kya x3
きゃあああっ
HE SMILED FOR ME!!
THIS ASPECT IS ESPECIALLY DIFFICULT TO DEAL WITH.
SLURP
SLURP
CHEED
CHEED

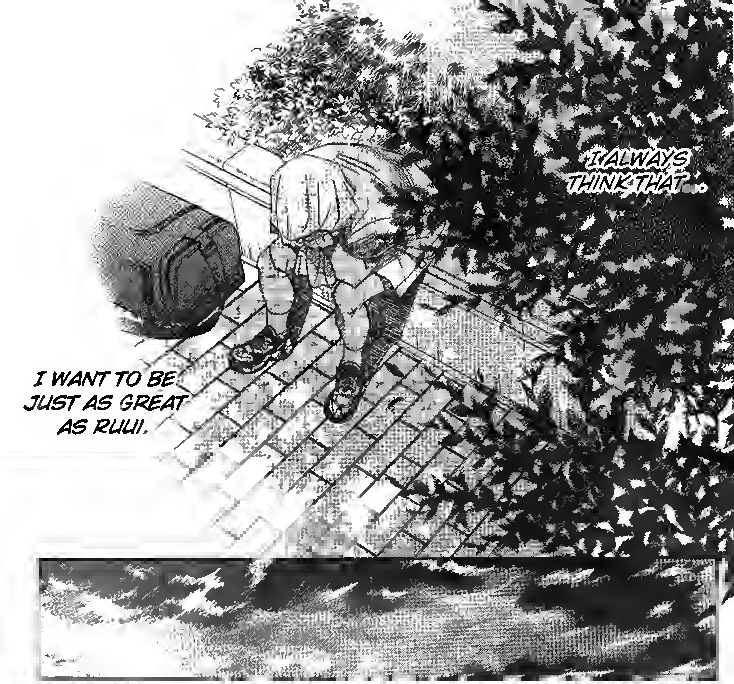
CHEED
NOW THAT IT'S SUMMER BREAK, KIDS ARE SWARMING THE LOCAL SWIMMING POOLS.
SUURP
CHEED
SCOOP
SCRAPE
THE HIGH IN TOKYO TODAY IS 34°C
YOKOHAMA 35°C, CHIBA


WHAT HEADS. WILL YOU CHOOSE, TAKITA-KUN?
I'LL SERVE FIRST.
HE CAN HELP YOU GUYS GET BETTER.
BUT WHO'S GOING TO HELP HIM?
POOR GUY
FOR ME..
RUI IS THE BEST.

THE BEST OF A ONE-SET MATCH.
TAKITA TO SERVE.
POW
POW
POW
POW
POW
SO HOT.

OKAERI
NOBU-CHAN, WHAT DO YOU WANT FOR DINNER TODAY?
So hot. Let me turn on the A/C.
JUMP
GAHH!! DAMMIT !!
CHEED
SIZZLE
SIZZLE
SIZZLE
FWIP
MAMA!
Y-YES ?!!
PRACTICE...
I'M GOING PRACTICE AGAINST THE WALL!
WHAT?! IT'S SO HOT!
Take a hat.
I'M OFF!
SMACK
SFX: Dash

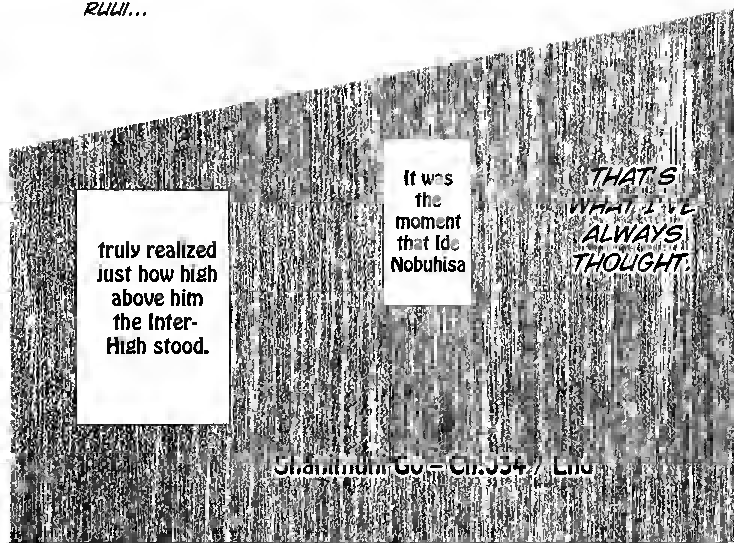
SMACK
CHEER
CHEER
SMACK
SMACK
SMACK
RUUI IS THE TENNIS PLAYER I CAN'T SURPASS NO MATTER WHAT.
CLAP
CLAP
CLAP
SFX: Run x3
AND...
huff
SFX: Run x3


I ALWAYS THINK THAT...
I WANT TO BE JUST AS GREAT AS RUUI.

WHAT?
NOT KIDDING.
LET'S HAVE SOME ZANSHO!
YOU'RE KIDDING...
TAKITA...
SFX: Chatter x2

JUST AS GREAT AS RUU!...

I WANT TO BE


truly realized just how high above him the Inter-High stood.
It was the moment that Ide Nobuhisa
THAT'S WHAT I'VE ALWAYS THOUGHT.

Shanimuni Go

By HAGIWA Morimo

Raw provider : Michek raw manga
Translated by : Chihaya
Proof-read by : Kylee
Edited by : LadyohaoiT

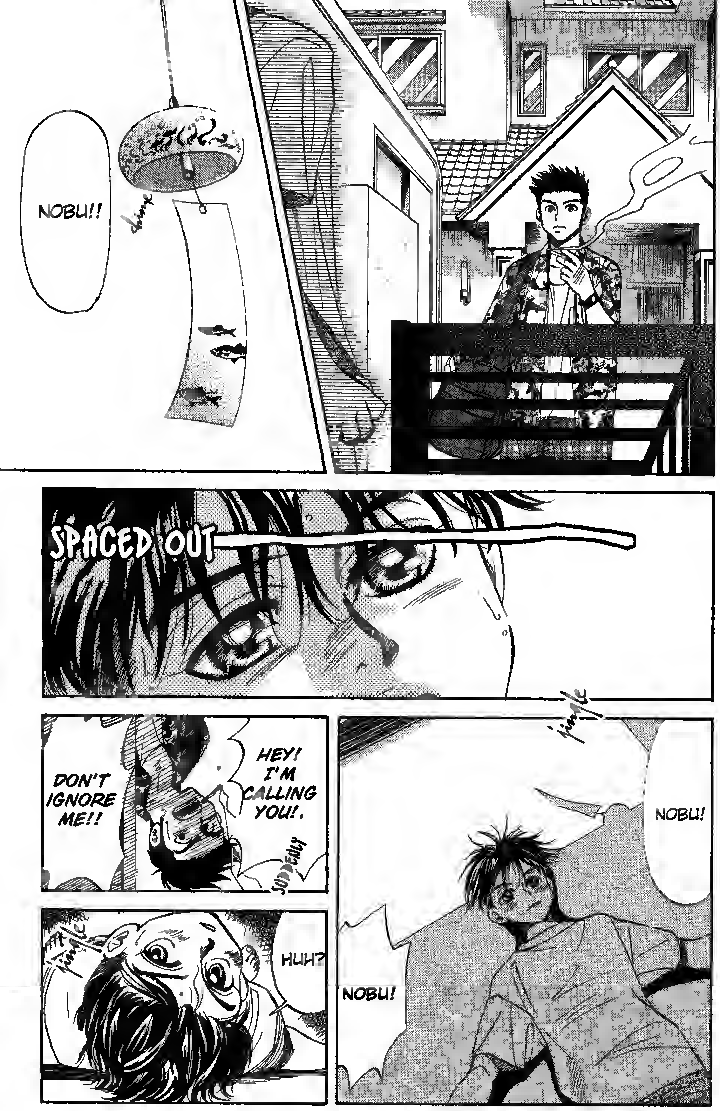
Brought Back.com

TAKITA
LOST IN THE FIRST ROUND.
BECAUSE I'LL WIN THE INTER-HIGH.
RUUI WAS DEFEATED IN THE FIRST ROUND OF THE INTER-HIGH.
IN FACT,
I MEANT TO QUIT TENNIS.

I CAN'T BELIEVE IT!
SO...
NO MATTER HOW MUCH I BRAG AND BOAST, THIS IS THE TRUTH.
THIS IS THE LEVEL OF THE INTER-HIGH.
I WONDER HOW YOU ARE RIGHT NOW...
...RUI!!
IN THE END...
BUT, ISN'T IT IRONIC?
I STILL CAN'T LET IT GO.

じゃにむにGO
035 -Tennis in the park

I'M OFF.
CLICK
Nakayima
Miyamoto

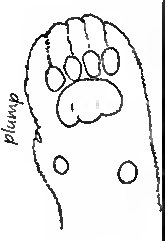

NOBU!!
SPACED OUT
DON'T IGNORE ME!!
HEY! I'M CALLING YOU!.
SUDDENLY
HUH?
NOBU!
NOBU!

WHAT'S IT, KAZU-NIICHAN?
YOUR FRIEND'S HERE
GET UP
FRIEND ?
YEAH
I SAW HIM STANDING IN FRONT OF THE GATE
JUNGLE
JUNGLE
RUU ?!!!
RU...

¼ space No 5

Continued from Vol 5

Mel and Cane's paws (my cats)



Cane's paws

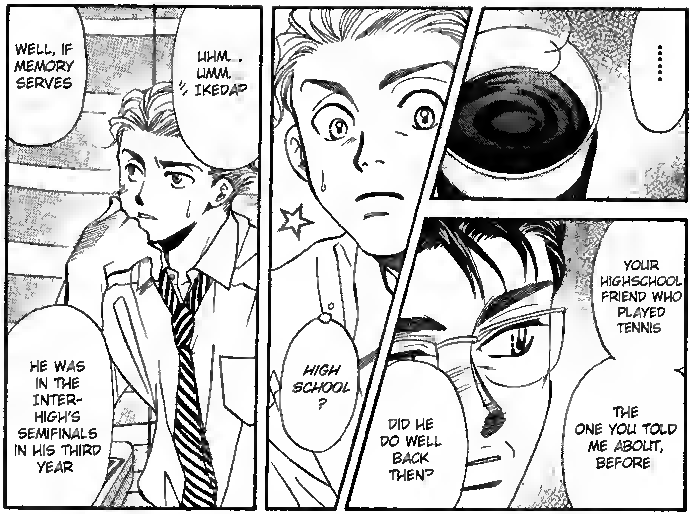
Mel's paws

THE ADDRESS WAS WRITTEN ON THIS.
SUMMER GREETINGS
Water melon is yummy!
This year you're at the Inter-High! Next year I'll be there too!
OH, MY SUMMER GREETING POSTCARD.
YOUR DRAWING SUCKS.
But you've got manners
OOPS, WHAT AN AWKWARD THING TO HAVE WRITTEN.
This year you're at the Inter-High! Next year I'll be there too!
WHAT SHOULD I SAY TO HIM?
SIGH.
LET'S GO.
I DON'T WANT IT TO COME OUT LAME...
BE MY PRACTICING PARTNER.
IDE
HUH?
RUSH
IS THERE A TENNIS COURT AROUND HERE?

.....
Gasp
Gasp
AH!
CHIEF TAKITA

I'VE FINISHED GATHERING THE ACCESS LOG FOR OUR MAIL SERVER COULD YOU TAKE A LOOK PLEASE?
SURE
FLAP
HUH?
NIYA-KUN, YOU READ NEWS-PAPERS TOO?
OF COURSE, I DO
I READ NEWSPAPERS AND MIND THE WORLD'S EVENTS FROM TIME TO TIME.
AH, FORGIVE ME.
WELL, WHAT'S INTEREST-ING TODAY?
THIS YEAR'S KOUSHIEN ROCKS SO MUCH.
HE HE HE
YOUR DEFINITION OF WORLD EVENTS DOESN'T INCLUDE THE MOVEMENTS OF SOCIETY, I SEE.
OH, THE INTER-HIGH THIS YEAR IS BEING HELD IN IWATE.
EVEN IN SUCH INTENSE HEAT... HIGHSCHOOL STUDENTS SURE ARE FULL OF ENERGY.
.....
CHIEF TAKITA,
FLAP
YOUR SON PLAYS REGULAT-ION TENNIS, DOESN'T HE?
IS HE DOING WELL?
DID HE GET TO RE-PRESENT HIS CLUB IN A COMPET-ITION?

* Koushien: Japan's national high school baseball tournament


WELL, IF MEMORY SERVES
UHM.. UMM.. IKEDA?
HE WAS IN THE INTER-HIGH'S SEMIFINALS IN HIS THIRD YEAR
HIGH SCHOOL?
.....
YOUR HIGHSCHOOL FRIEND WHO PLAYED TENNIS
THE ONE YOU TOLD ME ABOUT, BEFORE
DID HE DO WELL BACK THEN?

I SEE
HE LOST IN THE FIRST ROUND OF THE INTER-HIGH
THEN MY SON ISN'T DOING SO WELL
AND CAME BACK FROM IWATE JUST YESTERDAY.
EH?
BUT ISN'T THAT ALREADY AMAZING?

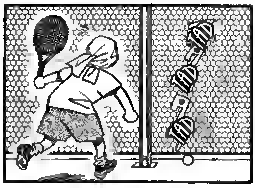
COME ON!
CHIRP
IT'S AL-RIGHT!
EH ?
ARE YOU SURE ?
CHIRP
CHIRP
I'M A CITIZEN OF THIS CITY TOO.
I JUST HAVEN'T FILLED OUT THE FORM TO USE THE COURT, IS ALL.
BUT SUBMITTING THE FORM IS THE WHOLE POINT.
HEY! STOP NAGGING!
CHIRP
HMM.. THIS COURT IS GREAT.
The city tends it well.
CHIRP
CHIRP
YAH !
THUD
CHIRP

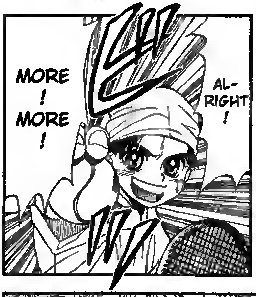
!!
TURUS
FLAP
TODAY
ALRIGHT, RUI!!
PRE-PARE YOUR-SELF!
WE'LL PRACTICE TOGETHER UNTIL WE DIE !
smile
YOU BET.
CREAK
I WOULDN'T HAVE IT ANY OTHER WAY.

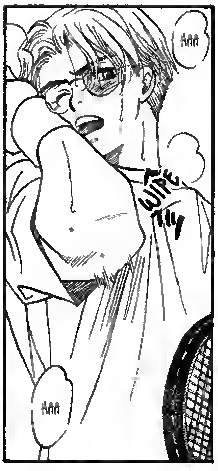
EVEN AT THE STUDENT LEVEL, YOU WON'T BE ABLE TO CLIMB TO THE TOP.
SMACK
AM I NAIVE?

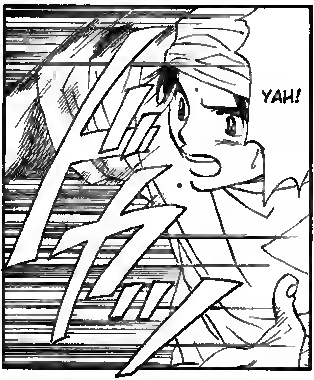
I KNEW I COULD BEAT THEM.
HON-ESTLY.
HOW INFUR IATING !
RAH!
SQUEEK
NGH!

YAH!
I KNEW IT...
SUCH POWERFUL STROKES. RECEIVING RUUI'S BALLS FEELS GREAT!
!!









THE INTER-HIGH ALREADY SEEMS UNREAL.

THE HEAT..

THE TRICKLING SWEAT..

IT FEELS GREAT.

RAHHH!
THE INTER-HIGH...
MY OPPONENT, ASANO,
DEFEATED ME AGAIN AND AGAIN WITH THOSE VOLLEYS.
ALL I REMEMBER IS THE SCORCHING HEAT AND THE AGONY.

I LOST MY CONCENTRATION
AND CAN HARDLY REMEMBER ANYTHING AFTER THAT.
I WAS COMPLETELY PULLED INTO HIS RHYTHM.
EVEN ON AN OMNI COURT, HIS NETPLAY WAS FLAWLESS.
AND THEN ...
I JUST COULDN'T SEND THE BALL BACK...
スパーン
スパーン
スパーン
スパーン
スパーン
OH, SOMEONE IS PLAYING TENNIS

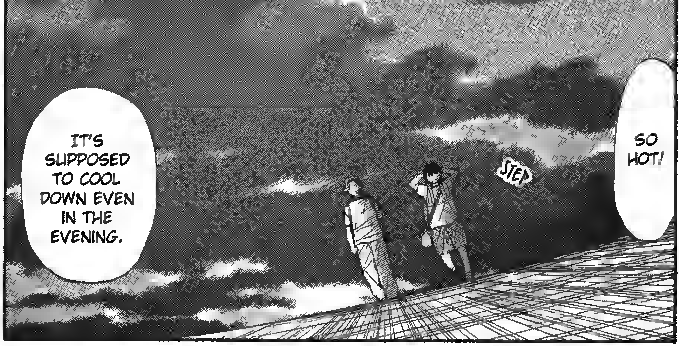
NGH!
AMAZING... INCRED-IBLE!
WHO ARE THESE KIDS?!

!?
スパーン
スパーン
スパーン
SO HOT.
TEENAG ERS ..
ARE FULL OF ENERGY
H-HEY!
YOU TWO ON THE COURT!

BYE BYE!
S-STOP RIGHT THERE!!
YOU CAN'T USE IT AS YOU PLEASE!
THE COURT CARETAKER IS HERE!
YEEEK!
RUUI, RUN!!
NO CLIMBING THE FENCE!
CLANG
JINGLE
JINGLE
BE MORE EASY-GOING!
WHY? BUT I'M THE COURT CARE-TAKER!
PUSH
WE WERE HAVING A GREAT TIME WATCHING THEM.
WHY DID YOU HAVE TO INTER-FERE?
THOSE KIDS ARE VERY TALENTED.
YES?
WAIT A MINUTE!
GEEZ, KIDS THESE DAYS.
THEY'RE QUICK TO RUN.
CHEER
CHEER
I WISH I HAD A MOTOR-CYCLE
GOSH,
BUT!
SQUEAK
SQUEAK

HONEY.
SPACED OUT
Meanwhile
Miki Gantarou, Makunogama High's boys tennis club advisory teacher (on the brink of retirement)
is anxious about something.
I'M REALLY STRESSED ABOUT
YES?
THERE'S A VERY TALENTED KID.
IN THE TENNIS CLUB I OVERSEE.
SCREECH
VROOM
Don't cry
DEAR...
IF THIS GOES ON, HIS TALENT WILL BE WASTED, AS WELL AS THE OTHER KIDS'.
BUT I KNOW NOTHING ABOUT TENNIS.
WHAT AM I TO DO?
WALK
STEP
STEP

YAH!!
THE MOTOR CYCLE!
where'd it come from?!
H-HONEY!!
AH!
Actually moving very slowly
HEY! SOMEONE FELL INTO THE DRAIN!
PII-PO
PII-PO
HONEY!!
OH, WHO CALLED THE AMBU-LANCE?!


SO HOT!
SIGH
IT'S SUPPOSED TO COOL DOWN EVEN IN THE EVENING.

THANKS FOR TODAY.

IDE.
FOU

I FEEL
A LITTLE BETTER.

CHEER!
CHEER!
HO!
NOT LIKE THAT! I'LL GO THERE AS A PLAYER!
YEAH, BY CAR OR BY TRAIN. YOUR PICK.
SHUDDUP! I'M GOING TO THE INTER-HIGH TOO!
WE? YOU MEAN YOU TOO? SHAMELESS, AREN'T YOU?
WE'VE GOT TWO MORE YEARS TO GO.
RUUI, WE'RE JUST FIRST-YEARS.

was hospitalized for a long time
due to a bone fracture.
YEAH, YEAH, BUT YOU BROUGHT IT ONTO YOURSELF
HONEY, I'M HURT ALL OVER
SOB
SOB
Mickey, Maku-nogama's boys tennis club advisor

And

Takatsu Heita and Ruui's first round opponent, Asano Takumi.
were defeated in the semi-finals.
Tennis
Male Singles Finals
Saseko
(Kanazawa Shouta)
6-2, 6-3
Nitta
(Hyougo Fujikawa)
Saseko Shun won the male singles of the Inter-High Tournament

WHOOSH
WHOOSH
OH!
Principal's Office
STEP
STEP
STEP
CREEK
STEP
YOU HAVE SOME EXPERIENCE WITH TENNIS?
EXCELLENT

MIKI-SENSEI, WHO'S IN THE HOSPITAL, IS ALSO THE ADVISOR FOR THE BOYS TENNIS CLUB.
AND...
MORE-OVER...
THIS YEAR
WE'VE GOT A STUDENT WHO REACHED THE INTER-HIGH!
THAT'S AMAZING
ISN'T IT?!
WE AREN'T PRIVATE SCHOOL SO WE CAN'T AFFORD TO HIRE A COACH FROM OUTSIDE
BUT WE CAN'T LEAVE HIM LIKE THIS. POOR BOY!
SO YOU SEE, IKEDA-SENSEI.
ARE YOU UP TO THE JOB?
FWIP
WELL
IF YOU TRUST ME, SIR.
YOU DON'T TRUST YOURSELF?
HAVE YOU NO CONFID-ENCE?
OH, IT'S NOT LIKE THAT, SIR.

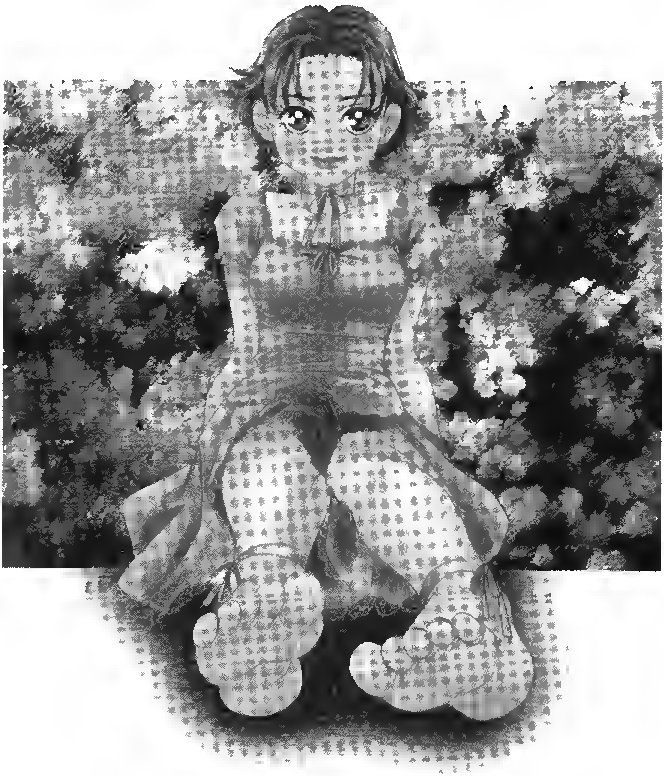
NO NEED TO BE WORRIED.
TRUST ME.
I, IKEDA ATSUSHI,
WILL SEND THOSE TENNIS FLEDGLINGS SOARING UP TO THE SKY!
Just leave it to me.
FLEDG-LINGS? SOAR TO THE SKY?
NOW I'M WORRIED.

We need
a proof-reader!

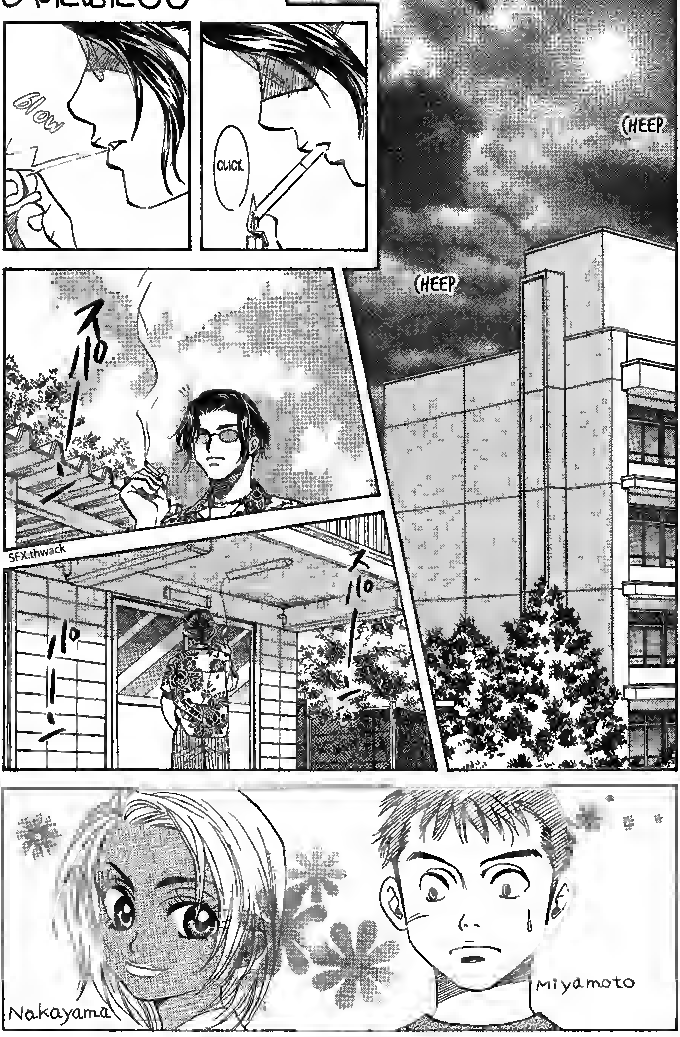
Apply at
http://wingtipcafe.com/en

しゃにむにGO

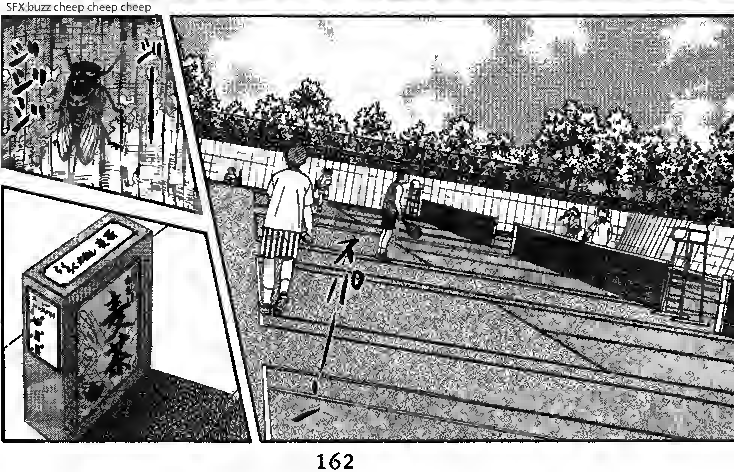
036 – The Coach Appears



しゃにむにGO


blow
CLICK
(HEEP
(HEEP
SFX:thwack
Nakayama
Miyamoto

SFX: buzz cheep cheep cheep



¼ space No 6

Alright – finally, he's making an appearance! The coach! Gosh, it took me a long time! (^^;) But isn't his hairstyle pretty weird?

The main cast is almost complete with vol 6 !! I've had the coach in mind since I started writing this manga. So when he finally made his appearance, it was like – thank goodness!! How gratifying! (T_T)

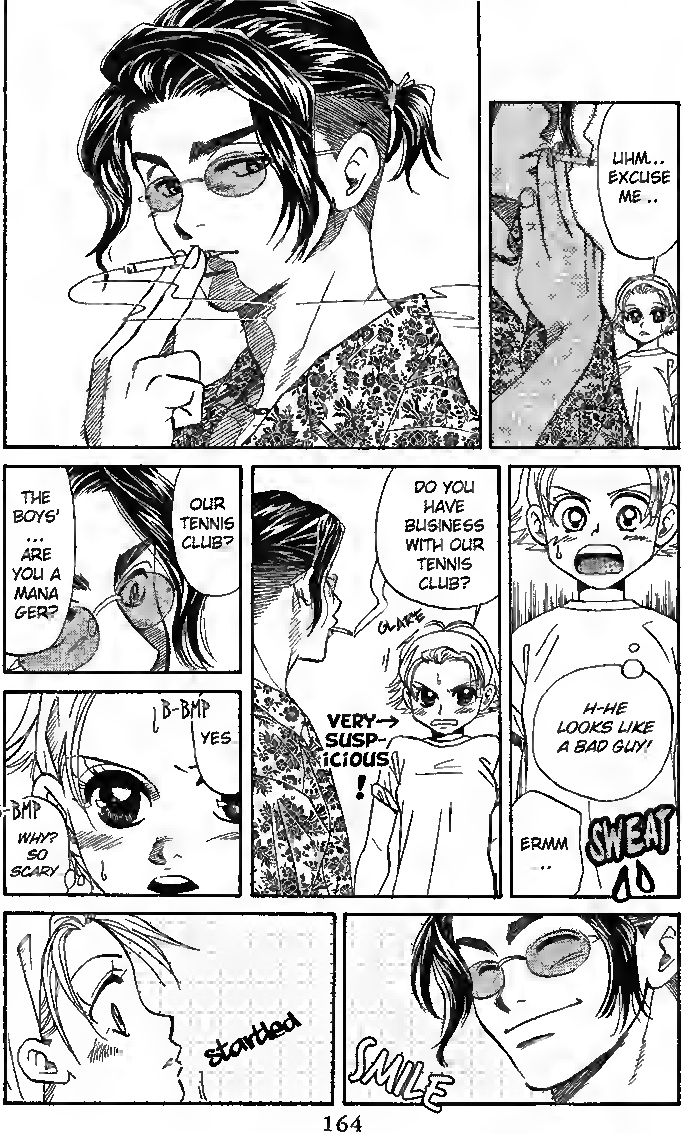
The next volume will be mostly about this coach.

See you!

9/17/2000

Letter please.
〒101-0063
東京都千代田区神田
淡路町 2-2-2 白泉社
花とゆめ編集部
羅川真里茂係

web サイト
ぱりぱりまもせんべえ
http://www.ragawa.co.jp/


UHM... EXCUSE ME..
THE BOYS' ... ARE YOU A MANAGER?
OUR TENNIS CLUB?
DO YOU HAVE BUSINESS WITH OUR TENNIS CLUB?
G-GEE
VERY→ SUSP-iCiOUS !
H-HE LOOKS LIKE A BAD GUY!
ERMM ..
SWEAT
B-BMP
YES
B-BMP
WHY? SO SCARY
started
SMILE

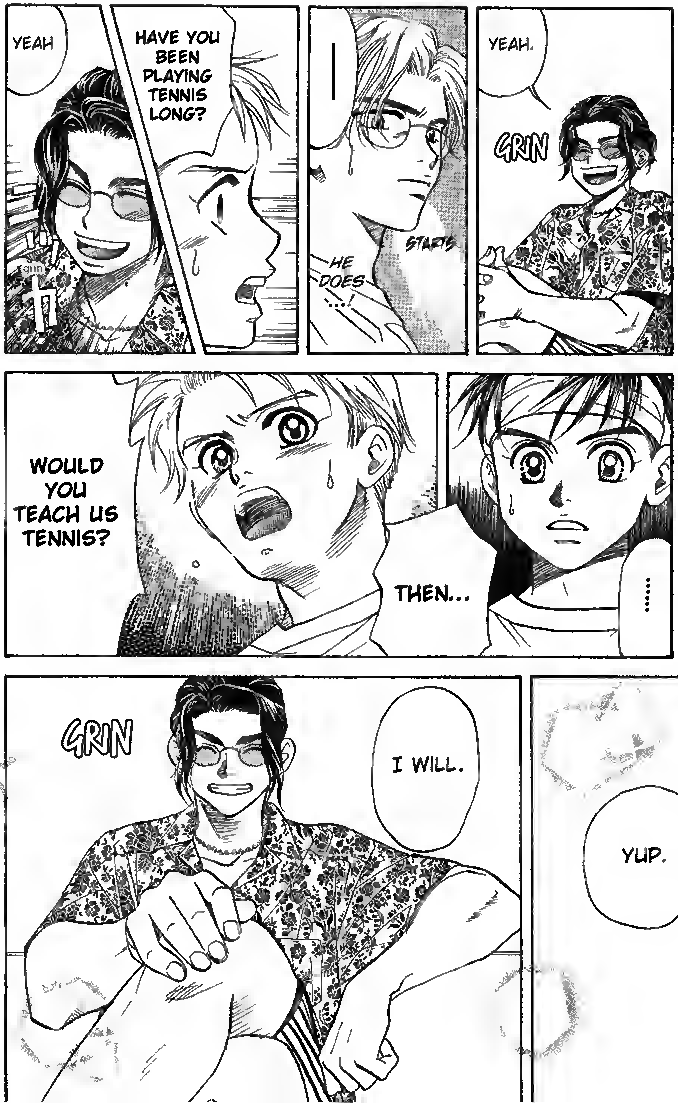
SFX: grab
LET GO.
THIS LOOKS HEAVY.
LITTLE MISS.
SFX: thwack thwack
KY—
H--
HAA
HAZY

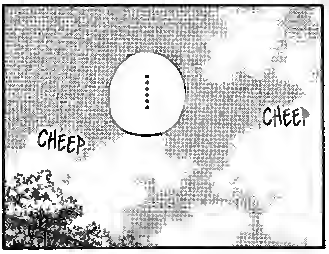
Ugyaa!!
IT'S SO FRIGGIN' HOT TODAY!!
HOTT TT!!
THE HEAT ON OUR SCHOOL'S COURTS IN SUMMER IS ENOUGH TO KILL LESSER PEOPLE.
they're hard courts.
HE KEEPS ON YAPPING EVEN THOUGH HE'S THE MOST ENERGETIC OF US ALL
#0t
IDE.
SHUT UP! YOU LOSE MORE ENERGY THE MORE YOU COMPLAIN. STOP MAKING A RUCKUS!
HUFF
WHERE IS THE MANAGER WITH THE ICED TEA?!
AGH, I'M THIRSTY.
whooza
whooza
MOCHIMIYA, YOU HAVEN'T FINISHED YOUR TRAINING MENU.
WHETHER I COMPLAIN OR NOT, I LOSE ENERGY EITHER WAY!
QUIT PREACHING!
YOU STUPID IDIOT!
DAMN. HE'S RIGHT.

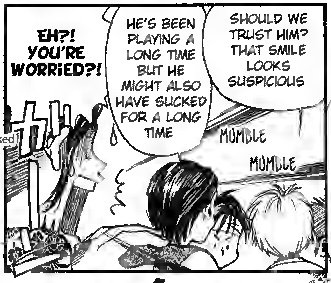
Kyaaaaa
Whaaack
THAT WAS ...
TAKADA-SAN'S SCREAM ...
HINAKO -SAN!!
HINA KO-SAN!
WHOA, LIKE THE WIND.
SFX:Woosh
HEY!
THUD
sfx:thud

STING
STING
HAA
HAA
WHAT WERE YOU DONE BY HINAKO-SAN?!
SLAP-PED.
EH?
TAP
IDE YOUR GRAMMAR JUST NOW WAS KINDA WEIRD

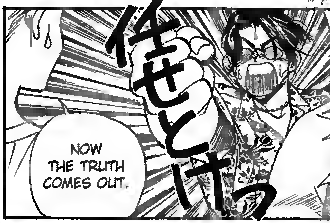
MICKEY JUST SLIPPED IN A DRAIN, DIDN'T HE?
CHATTER
I'LL BE TAKING OVER FOR MIKI-SENSEI WHO'S GOING TO BE HOSPITALIZED FOR A WHILE.
WELL, ALL IN ALL,
WHY DOES HE NEED LONG-TERM HOSPITALIZATION?
IKEDA ATSUSHI, 28 YEARS OLD. SINGLE.
WHEN WAS YOUR FIRST KISS?
YES.
ANY QUESTIONS?
PAUSE
GRIN
OUCH
POW
UCHI-KUN PUNCH
I TEACH JAPANESE LITERATURE. LET'S DO OUR BEST TOGETHER FROM NOW ON.
.....
TURN!
IGNORE THAT QUESTION
SENSEI, DO YOU HAVE ANY EXPERIENCE WITH TENNIS?

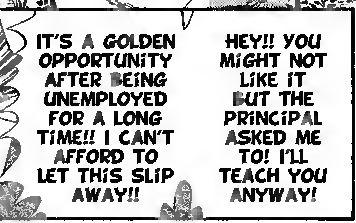

YEAH
HAVE YOU BEEN PLAYING TENNIS LONG?
HE DOES...!
STARES
YEAH.
GRIN
WOULD YOU TEACH US TENNIS?
THEN...
.....
GRIN
I WILL.
YUP.

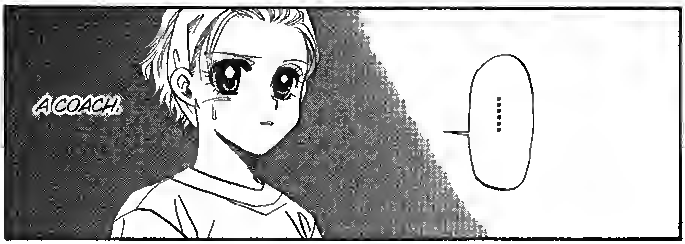

CHEEP
CHEEP

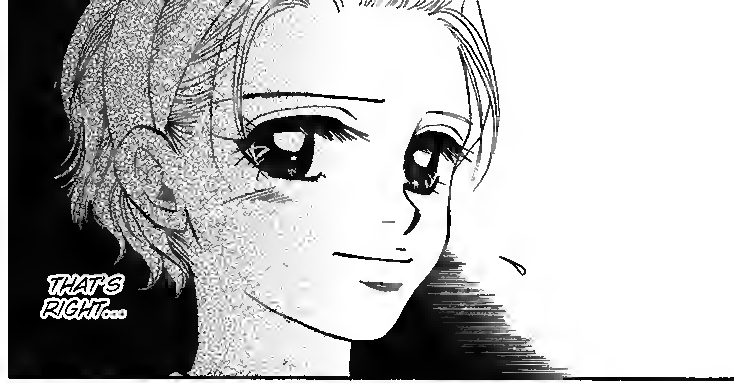

EH?! YOU'RE WORRIED?!
HE'S BEEN PLAYING A LONG TIME BUT HE MIGHT ALSO HAVE SUCKED FOR A LONG TIME
SHOULD WE TRUST HIM? THAT SMILE LOOKS SUSPICIOUS
MUMBLE
MUMBLE
shocked

IF THAT'S WHAT YOU WANT.
CHUCKLE


仕せとけっ
NOW THE TRUTH COMES OUT.


IT'S A GOLDEN OPPORTUNITY AFTER BEING UNEMPLOYED FOR A LONG TIME!! I CAN'T AFFORD TO LET THIS SLIP AWAY!!
HEY!! YOU MIGHT NOT LIKE IT BUT THE PRINCIPAL ASKED ME TO! I'LL TEACH YOU ANYWAY!


A COACH.
.....


THAT'S RIGHT...

...!!

THEY NEED SOMEONE TO TEACH THEM SO THEY CAN GET BETTER.
I'LL NO LONGER...
HAVE TO DESIGN TRAINING MENUS FOR THEM ANYMORE.

SFX:tadaa
YOU'LL NEED THESE. GET ON WITH IT.
WHAT ?
KNOCK
WHICH MEANS...
U-UHM... ISN'T THIS A "PULLING WEEDS SET"?
OH.
YOU'RE QUICK. ♡
GRIN
GO!
WHAT ?!
PULL THE WEEDS.
THE STANDS UP THERE ARE FULL OF WEEDS, AREN'T THEY?

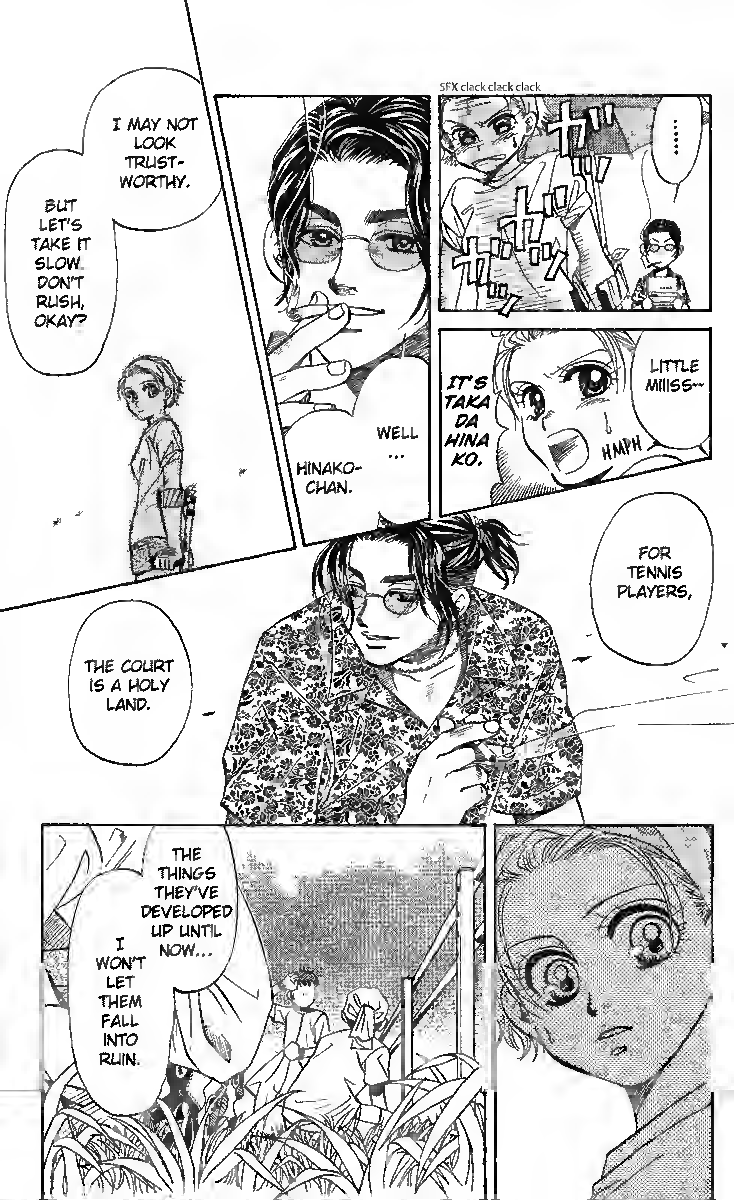
SFX pull yank pull pull
TO AVOID HEAT-STROKE.
EVERY 30 MINUTES, ALRIGHT?
TAKE A BREAK
HAA
.....
IKE DA-SEN SE!
WHY DO YOU SMOKE CIGAR-ETTES?
HM?
IF YOU WANT TO PERFECT YOUR TENNIS,
YOU SHOULD N'T BE SMOK-ING.
YEAH,
SMILE
IF I WANTED TO "PERFECT" IT.

TENNIS HAS BECOME A MERE HOBBY.
DON'T EXPECT PERFECTION FROM ME, BABE
BUT
THERE
BUT DON'T WORRY.
SO NO SMOKING FOR YOU.
THE ONES WHO HAVE TO PERFECT IT ARE YOU GUYS.
FU FU
A MERE HOBBY ?
"BABE" ?
THUMP
I WAS A FOOL FOR HAVING HOPE, THERE.
I SHOULD HAVE KNOWN ...
DAMN.
I DIDN'T SMOKE AT ALL UP UNTIL A CERTAIN POINT.

HNNN
YIKES
MOS-QUI-TO!
IF WE HAVE THE TIME TO PULL WEEDS, I'D RATHER BE PRACTICING...!
CLENCH
Ah
RURU'S ARM
SLAP
YOU'VE GOT A MOSQUITO BITE.
WHAT?
?
FUMING
STOP DOING SOME-THING SO POINT-LESS!
THOSE TWO... THEY'RE REALLY CLOSE, AREN'T THEY?
GYU
GYU
NAIL MARK CROSS
AHH...

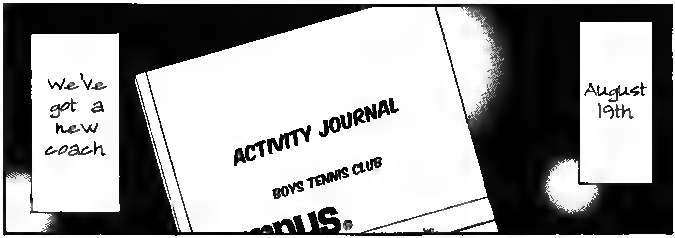
WELL ...
WHAT SHOULD I MAKE THEM DO AFTER THIS?
SO HOT.
HEH?
I THOUGHT I'D KNOW WHAT TO DO ONCE I GOT HERE.
BUT THIS CLUB JUST DOESN'T HAVE ANYTHING.
WH-WHAT? THIS PER-SON...
BUT WE'LL RUN OUT OF TIME JUST PULLING WEEDS. CLUB ACTIVITY PERIOD IS ONLY TILL NOON.
OH, REAL LY? AWE-SOME.
I CAN'T BELIEVE IT.

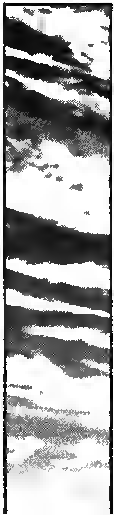
SHOULD WE PREPARE SOME INSECT BITE OINTMENT FOR EVERYONE?
THEN...
SFX: slam
SFX: shocked
HERE, GO AND BUY SOME. ♡
EXCEL-LENT.
PO
N
Okay.
SMILE
Campus
THE CLUB MEMBERS' DATA, SIR. PLEASE TAKE A LOOK!
HERE.
ゴゴゴ
ゴゴゴ
SFX: menacing aur

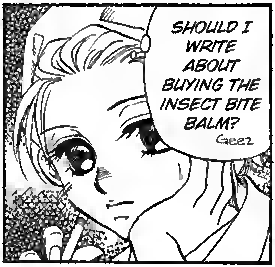

SFX clack clack clack
.....
LITTLE MIIISS~
HMPH
IT'S TAKA DA HINA KO.
WELL ...
HINAKO-CHAN.
I MAY NOT LOOK TRUST-WORTHY.
BUT LET'S TAKE IT SLOW. DON'T RUSH, OKAY?
FOR TENNIS PLAYERS,
THE COURT IS A HOLY LAND.
THE THINGS THEY'VE DEVELOPED UP UNTIL NOW...
I WON'T LET THEM FALL INTO RUIN.

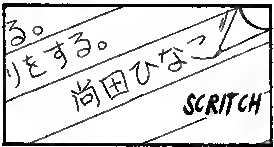
!!
!!
BEAM
DID YOU THINK SENSEI WAS COOL?
just now
...
I DIDN'T !!
AND PLEASE READ THE INFO I GIVE YOU!
YEAH, YEAH.
Hup!
WILL HE DO? THAT SENSEI.
HA, THE MANAGER JUST TOLD HIM OFF.
THAT'S MY MOTTO.

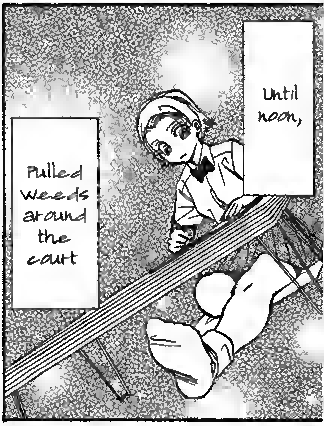
RUUI, ISN'T IT GREAT? WE'VE GOT A COACH.
THAT SHALLOW THINKING OF YOURS ...
WH-WHAT THE HECK!?
Excuse me! Was that a compliment?
HAA
.....
MUMBLE
TAKI-TA RUUI.
LEFT-HANDED. STYLE: SERVE & VOLLEY.
IDE NOBUHISA
HITS DOUBLE-HANDED. STARTED PLAYING IN APRIL OF THIS YEAR. STYLE: GROUND-STROKER
MIYAMOTO HIROYUKI PLAYED SOFT TENNIS IN JUNIOR HIGH.
Club Members' Data
Camous
LOOKS LIKE..
I DON'T REALLY GET IT.
.....





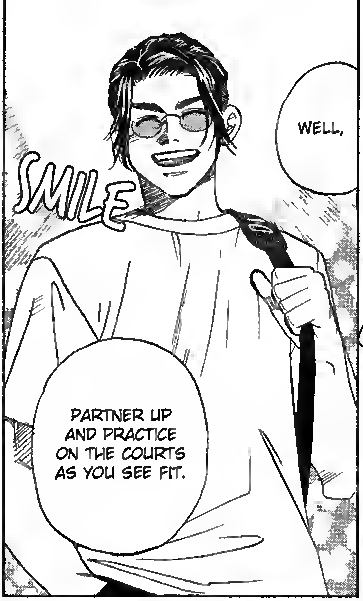


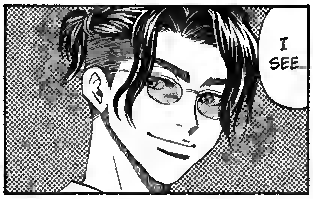


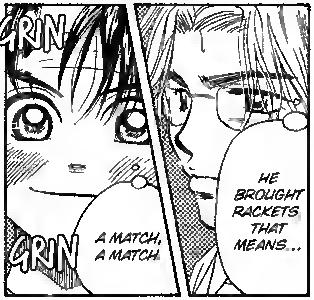


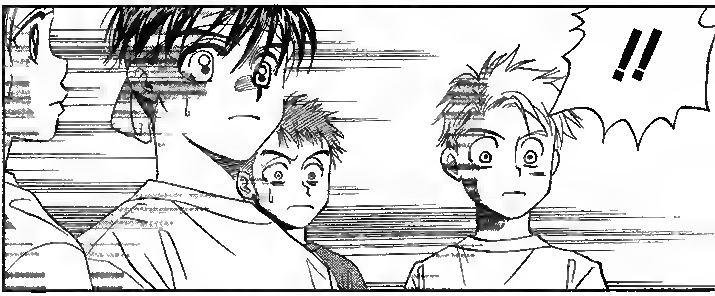
Note Takada Hinako

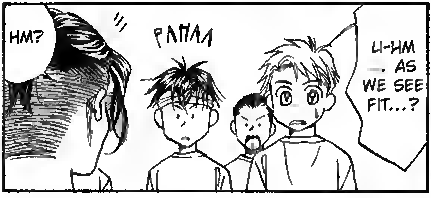
HIGH. IT'S HOT AGAIN TODAY.
AND IT'S STILL MORNING.
HI!!
HOW IS EVERY-ONE TODAY?
GOOD MORNING
AH
IKEYAN-SENSEI, YOU'VE BROUGHT YOUR RACKETS!
Not named already
YEP! I'VE BROUGHT SOME OF MINE
But Ikeyan?
SENSEI,
WE'VE FINISHED WARMING UP AND JOGGING.

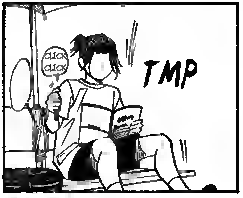

SMILE
WELL,
PARTNER UP AND PRACTICE ON THE COURTS AS YOU SEE FIT.


I SEE


GRIN
A MATCH, A MATCH.
GRIN
HE BROUGHT RACKETS. THAT MEANS...

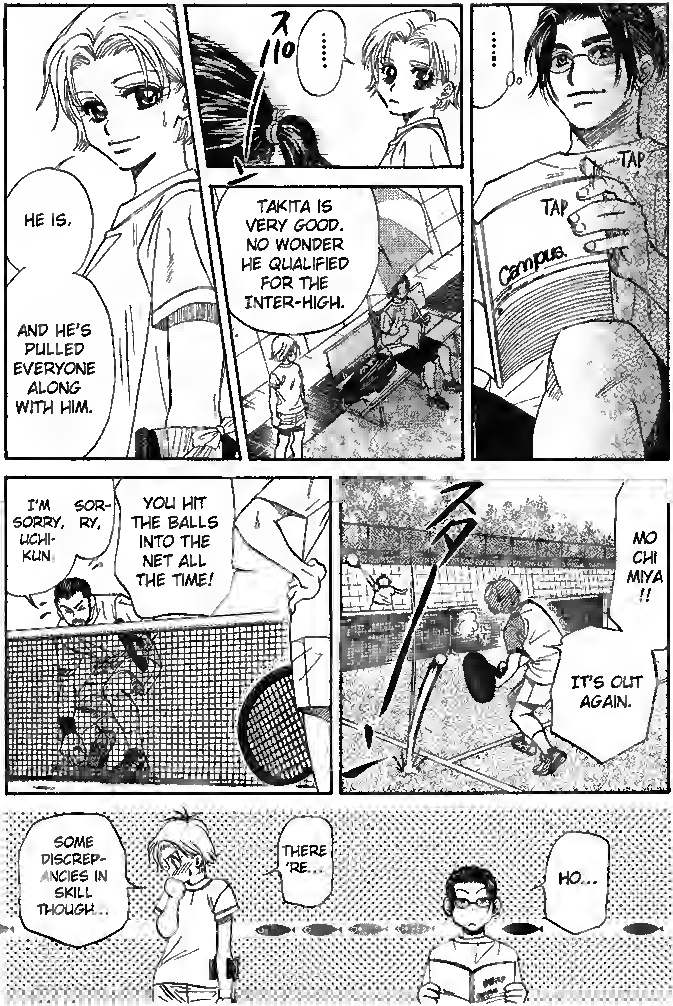

!!


HM?
PAPAA
U-HM... AS WE SEE FIT...?


TMP

スパー!
DO WHAT YOU NORMALLY DO.
WHAT
WHAT
AS YOU SEE FIT. YOU KNOW.
Yup.
……
いつも通りってヤツか?
what we normally do?
スパ
スパ
……
WHAT IS THIS GUY THINKING?
BROOD
REALLY.

RAWR!
Ho!
LOB.
IDE NOBUHISA, STARTED TENNIS IN APRIL OF THIS YEAR.
HIS DOUBLES PARTNER IS ..
TAKIT RUUI
WHO WENT THROUGH TO THE KANTOU TOURNAMENT QUARTERFINALS, AND QUALIFIED FOR THE INTER-HIGH.


HE IS.
AND HE'S PULLED EVERYONE ALONG WITH HIM.
TAKITA IS VERY GOOD. NO WONDER HE QUALIFIED FOR THE INTER-HIGH.
110
.....
.....
TAP
TAP
Campus.
YOU HIT THE BALLS INTO THE NET ALL THE TIME!
SOR-RY,
I'M SORRY, UCHI-KUN.
MO CHI MIYA !!
IT'S OUT AGAIN.
SOME DISCREP-ANCIES IN SKILL THOUGH...
THERE 'RE...
HO...

I SEE.
TAKITA'S BEEN EVERYONE'S COACH.
EH?
スーー
UM ...
YOU COULD SAY THAT.
WAIT... COACH ISN'T THE RIGHT WORD.
キュッ
IT'S NOT?
MORE LIKE
HE WAS BEING ONE-SIDEDLY SPONGED OFF OF.
TAKITA DOESN'T KNOW HOW TO LEARN.
!!
部員データ
Club Member's Data

IF SOMEONE HERE
WERE TO HIT AN ACE OFF TAKITA, HE WOULDN'T FEEL A THING.
HE'D JUST LOOK DOWN AT THEM AND SAY "GOOD JOB."
!!
TA-TMP
TA-TMP
UKH!!
!!
!!
CLACK
Okay
IDE, LET'S SWITCH.
OBSERVE FOR A WHILE.
TAKITA, YOU STAY THERE.
EH?
SQUEAK

NOT FAIR! PLAY ME TOO!
I AM.
HAH?!
IKEYAN-SENSEI, YOU'RE GONNA PLAY?
LATER.
//
ALRIGHT.
SQUEAK
LIGHT, HUH?
SNORT
TAKITA.
LET'S PLAY IT LIGHT.
TAP
WHAT'S HE DOING?
NO FAIR!

Shanimuni Go

しゃにむにGO

WingtipLife.com

CREDITS

Manga: Shanimuni Go
Author : RAGAWA Marimo

Raw provider Michex raw manga
Translated by Chihaya
Proof-read by Kysle
Cleaned by LadychaosT
Typeset by Chihaya
QC ed by In Valen's Name